



DODAVATEL:

**3B** instruments  
— lékařské nástroje —

Petrovická 857  
592 31 Nové Město na Mor.  
Tel./Fax.: 0616/618 135, 0616/618 317  
E-mail: 3B@3b-instruments.cz  
Web: www.3b-instruments.cz



ARTHROSCOPY

**REDA**

INSTRUMENTE GMBH

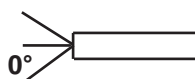
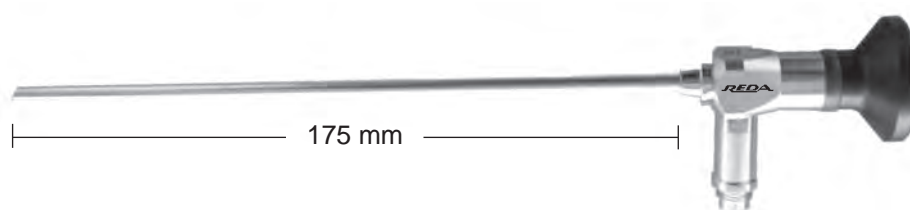
Endoskope für Arthroskopie  
Endoscopes for Arthroscopy  
Endoscopios para artroscopía

Ø 4 mm

Arthroskop, autoklavierbar mit integrierter Faser zur Beleuchtung für diagnostische und operative Eingriffe, Ø 4 mm, Arbeitslänge 175 mm:  
Knie, Perkutane Nukleotomie, lumbaler Bandscheibenvorfall, für Schulter-Arthroskopie.

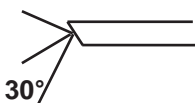
Arthroscope, autoclavable, with integrated fiber optic for illumination, for diagnostic and operation, Ø 4 mm, working length 175 mm:  
Knee, percutaneous nucleotomy, shoulder arthroscopy.

Artroscopios (ópticas) autoclavables con fibraoptica incorporado para intervenciones diagnósticas y operativas, diámetro de 4 mm, largo útil 175 mm:  
rodilla, nucleotomía percutanea, hernias lumbales y artroscopía de la espalda y hombro.



Geradeausblick  
Direct vision  
Vision directa

**R400-040175-000**



Vorausblick  
Foroblique vision  
ángulo de

**R400-040175-030**



Vorausblick  
Foroblique vision  
ángulo de

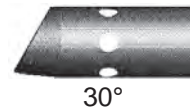
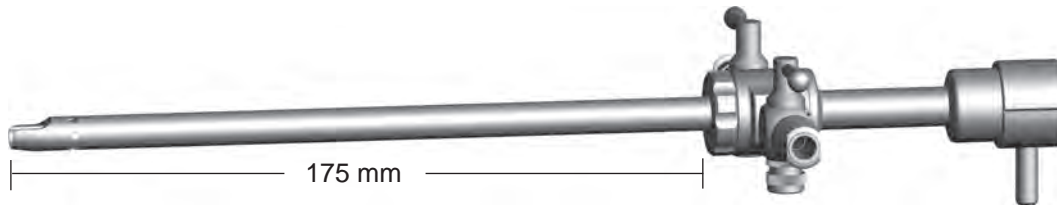
**R400-040175-045**



Seitblick  
Lateral vision  
ángulo de

**R400-040175-070**

Arthroskopieschäfte für Endoskope mit Ø 4 mm  
Arthroscopy Sheath for endoscopes with Ø 4 mm  
Vainas para artroscopia para endoscopios de Ø 4 mm



30°



universal

Trokar-Hülse mit zwei Spülhähnen, drehbar, 4 mm Ø  
Trocar sleeve, with two stop cocks rotating, 4 mm Ø  
Tubo con dos llaves giratorias, de 4 mm Ø

**R414-040175-030**

**R414-040175-070**

mit einem Spülhahn drehbar  
with one stop cock rotating  
con una llave giratoria

**R413-040175-030**

**R413-040175-070**

**Obturator 4 mm Ø**  
**Obturator 4 mm Ø**  
**Obturador de 4 mm Ø**



scharf / sharp / agudo

**R410-040175-001**



konisch stumpf / conical blunt / cónico romo

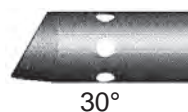
**R410-040175-002**



stumpf / blunt / romo

**R410-040175-003**

Arthroskopieschäfte für Endoskope mit Ø 4 mm, High Flow  
Arthroscopy Sheath for endoscopes with Ø 4 mm , High Flow  
Vainas para artroscopia para endoscopios de Ø 4 mm , High Flow



30°



universal

Trokar-Hülse mit zwei Spülhähnen, drehbar, 4 mm Ø  
Trocar sleeve, with two stop cocks rotating, 4 mm Ø  
Tubo con dos llaves giratorias, de 4 mm Ø

**R414-040136-030**

**R414-040136-070**

mit einem Spülhahn drehbar  
with one stop cock rotating  
con una llave giratoria

**R413-040136-030**

**R413-040136-070**

**Obturator 4 mm Ø**  
**Obturator 4 mm Ø**  
**Obturador de 4 mm Ø**



scharf / sharp / agudo

**R411-040136-001**



konisch stumpf / conical blunt / cónico romo

**R411-040136-002**



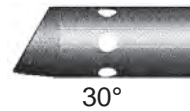
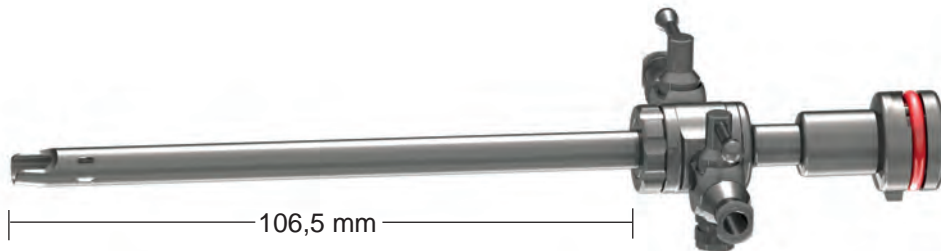
stumpf / blunt / romo

**R411-040136-003**



# Stryker

Arthroskopieschäfte für Endoskope mit Ø 4 mm, High Flow  
Arthroscopy Sheath for endoscopes with Ø 4 mm, High Flow  
Vainas para artroscopia para endoscopios de Ø 4 mm, High Flow



Trokar-Hülse mit zwei Spülhähnen, drehbar, 4 mm Ø  
Trocar sleeve, with two stop cocks rotating, 4 mm Ø  
Tubo con dos llaves giratorias, de 4 mm Ø

**R414-040106-030**

**R414-040106-070**

mit einem Spülhahn drehbar  
with one stop cock rotating  
con una llave giratoria

**R413-040106-030**

**R413-040106-070**

**Obturator 4 mm Ø**  
**Obturator 4 mm Ø**  
**Obturador de 4 mm Ø**



scharf / sharp / agudo

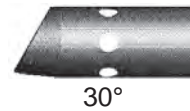
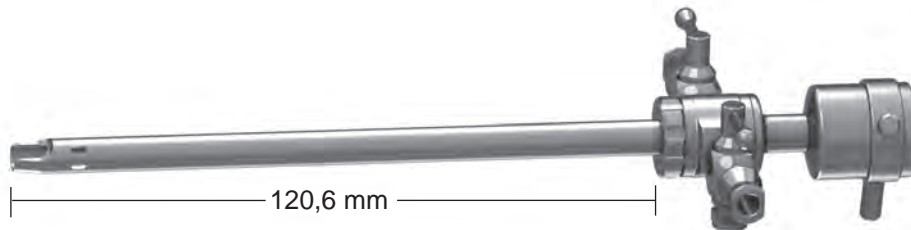
**R411-040106-001**



konisch stumpf / conical blunt / cónico romo

**R411-040106-002**

Arthroskopieschäfte für Endoskope mit Ø 4 mm, High Flow  
Arthroscopy Sheath for endoscopes with Ø 4 mm, High Flow  
Vainas para artroscopia para endoscopios de Ø 4 mm, High Flow



Trokar-Hülse mit zwei Spülhähnen, drehbar, 4 mm Ø  
Trocar sleeve, with two stop cocks rotating, 4 mm Ø  
Tubo con dos llaves giratorias, de 4 mm Ø

**R414-040120-030**

**R414-040120-070**

mit einem Spülhahn drehbar  
with one stop cock rotating  
con una llave giratoria

**R413-040120-030**

**R413-040120-070**

**Obturator 4 mm Ø**  
**Obturator 4 mm Ø**  
**Obturador de 4 mm Ø**  
**Otturatore 4 mm Ø**



scharf / sharp / agudo

**R411-040120-001**



konisch stumpf / conical blunt / cónico romo

**R411-040120-002**



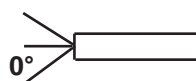
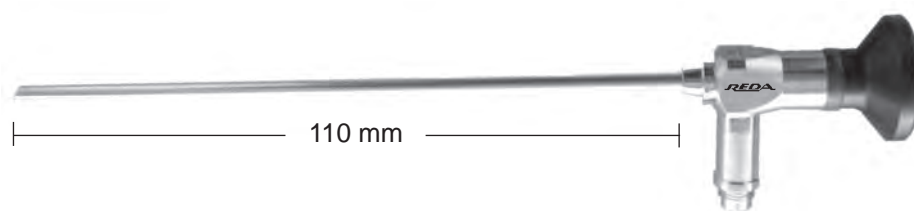
Endoskope für Arthroskopie  
Endoscopes for Arthroscopy  
Endoscopios para artroscopía

**Ø 2,7 mm**

Arthroskop, autoklavierbar mit integrierter Faser zur Beleuchtung für diagnostische und operative Eingriffe,  
Ø 2,7 mm, Arbeitslänge 110 mm:  
Kleine Gelenke und Karpaltunnel

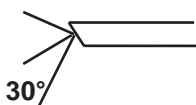
Arthroscope, autoclavable, with integrated fiber optic for illumination, for diagnostic and operation,  
Ø 2.7 mm, working length 110 mm:  
small joints and carpal tunnel

Artroscopios (ópticas) autoclavables con fibraoptica incorporado para intervenciones diagnósticas y operativas,  
diámetro de 2,7 mm, largo útil 110 mm:  
articulaciones pequeñas



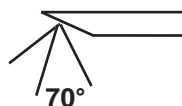
Geradeausblick  
Direct vision  
Vision directa

**R400-027110-000**



Vorausblick  
Foroblique vision  
ángulo de

**R400-027110-030**

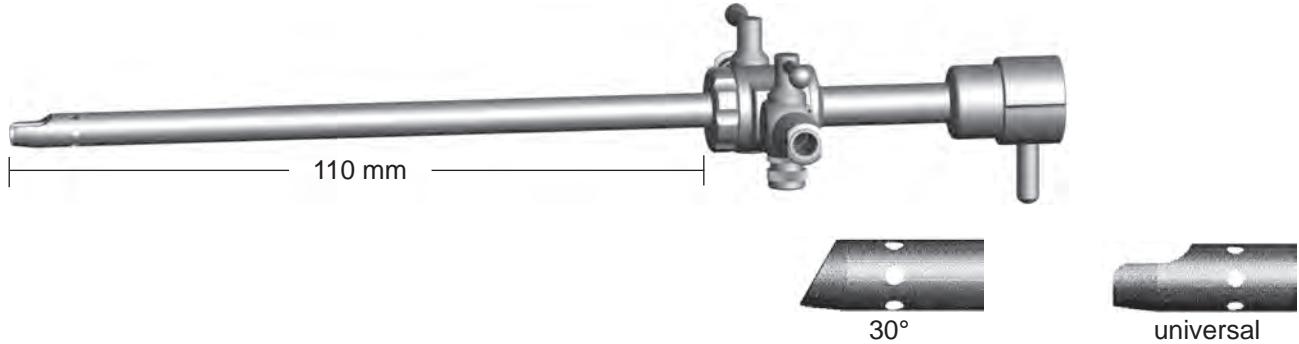


Seitblick  
Lateral vision  
ángulo de

**R400-027110-070**



Arthroskopieschäfte für Endoskope mit Ø 2,7 mm  
Arthroscopy Sheath for endoscopes with Ø 2,7 mm  
Vainas para artroscopia para endoscopios de Ø 2,7 mm



Trokar-Hülse mit zwei Spülhähnen, drehbar, 2,7 mm Ø  
Trocar sleeve, with two stop cocks rotating, 2.7 mm Ø  
Tubo con dos llaves giratorias, de 2,7 mm Ø

**R414-027110-030**

**R414-027110-070**

mit einem Spülhahn drehbar  
with one stop cock rotating  
con una llave giratoria

**R413-027110-030**

**R413-027110-070**

**Obturator 2,7 mm Ø**  
**Obturator 2.7 mm Ø**  
**Obturador de 2,7 mm Ø**



scharf / sharp / agudo

**R410-027110-001**



konisch stumpf / conical blunt / cónico romo

**R410-027110-002**



stumpf / blunt / romo

**R410-027110-003**

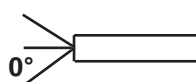
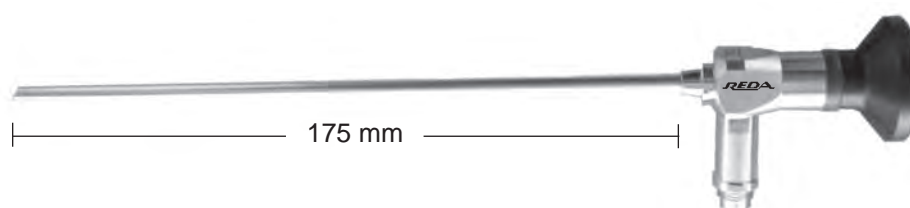
Endoskope für Arthroskopie  
Endoscopes for Arthroscopy  
Endoscopios para artroscopía

**Ø 2,7 mm**

Arthroskop, autoklavierbar mit integrierter Faser zur Beleuchtung für diagnostische und operative Eingriffe,  
Ø 2,7 mm, Arbeitslänge 175 mm:  
Kleine Gelenke

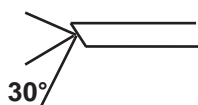
Arthroscope, autoclavable, with integrated fiber optic for illumination, for diagnostic and operation,  
Ø 2.7 mm, working length 175 mm:  
small joint

Artroscopios (ópticas) autoclavables con fibraoptica incorporado para intervenciones diagnósticas y operativas,  
diámetro de 2,7 mm, largo útil 175 mm:  
articulaciones pequeñas



Geradeausblick  
Direct vision  
Vision directa

**R400-027175-000**



Vorausblick  
Foroblique vision  
ángulo de

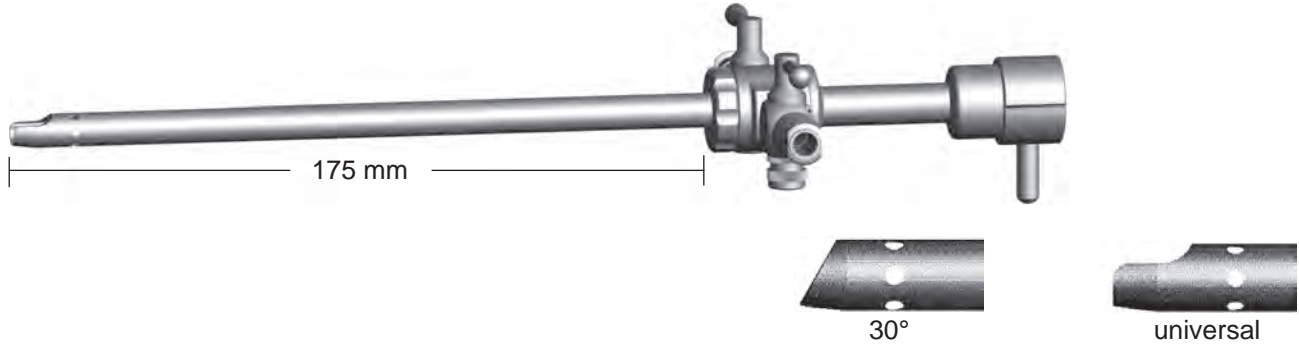
**R400-027175-030**



Seitblick  
Lateral vision  
ángulo de

**R400-027175-070**

Arthroskopieschäfte für Endoskope mit Ø 2,7 mm  
Arthroscopy Sheath for endoscopes with Ø 2,7 mm  
Vainas para artroscopia para endoscopios de Ø 2,7 mm



Trokar-Hülse mit zwei Spülhähnen, drehbar, 2,7 mm Ø  
Trocar sleeve, with two stop cocks rotating, 2.7mm Ø  
Tubo con dos llaves giratorias, de 2,7 mm Ø

**R414-027175-030**

**R414-027175-070**

mit einem Spülhahn drehbar  
with one stop cock rotating  
con una llave giratoria

**R413-027175-030**

**R413-027175-070**

**Obturator 2,7 mm Ø**  
**Obturator 2.7 mm Ø**  
**Obturador de 2,7 mm Ø**



scharf / sharp / agudo

**R410-027175-001**



konisch stumpf / conical blunt / cónico romo

**R410-027175-002**



stumpf / blunt / romo

**R410-027175-003**

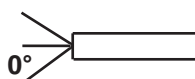
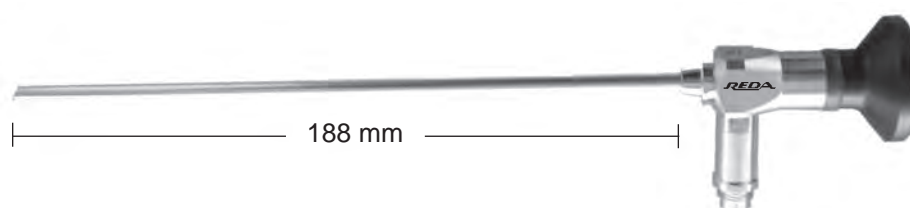
Endoskope für Arthroskopie  
Endoscopes for Arthroscopy  
Endoscopios para artroscopía

**Ø 2,7 mm**

Arthroskop, autoklavierbar mit integrierter Faser zur Beleuchtung für diagnostische und operative Eingriffe,  
Ø 2,7 mm, Arbeitslänge 188 mm:  
Schulter

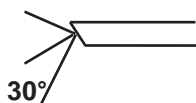
Arthroscope, autoclavable, with integrated fiber optic for illumination, for diagnostic and operation,  
Ø 2.7 mm, working length 188 mm:  
shoulder

Artroscopios (ópticas) autoclavables con fibraoptica incorporado para intervenciones diagnósticas y operativas,  
diámetro de 2,7 mm, largo útil 188 mm:  
hombro



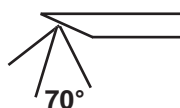
Geradeausblick  
Direct vision  
Vision directa

**R400-027188-000**



Vorausblick  
Foroblique vision  
ángulo de

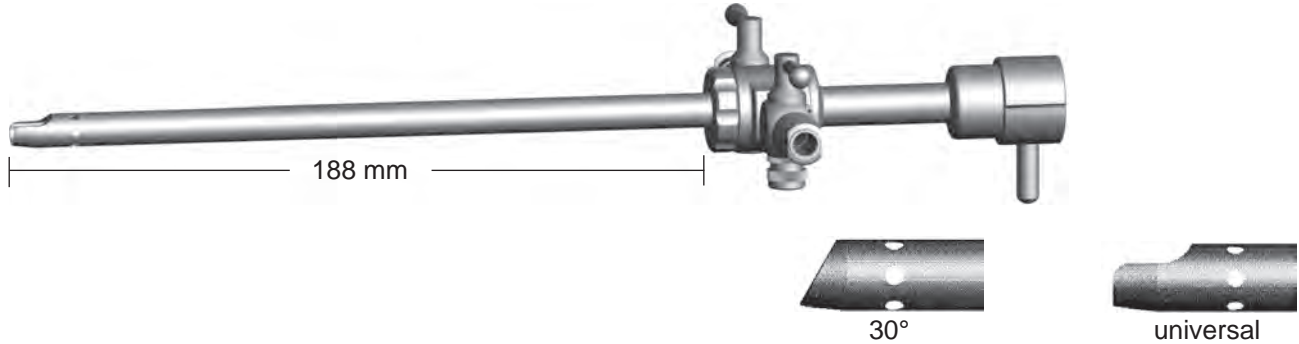
**R400-027188-030**



Seitblick  
Lateral vision  
ángulo de

**R400-027188-070**

Arthroskopieschäfte für Endoskope mit Ø 2,7 mm  
Arthroscopy Sheath for endoscopes with Ø 2,7 mm  
Vainas para artroscopia para endoscopios de Ø 2,7 mm



Trokar-Hülse mit zwei Spülhähnen, drehbar, 2,7 mm Ø  
Trocar sleeve, with two stop cocks rotating, 2.7mm Ø  
Tubo con dos llaves giratorias, de 2,7 mm Ø

**R414-027188-030**

**R414-027188-070**

mit einem Spülhahn drehbar  
with one stop cock rotating  
con una llave giratoria

**R413-027188-030**

**R413-027188-070**

**Obturator 2,7 mm Ø**  
**Obturator 2.7 mm Ø**  
**Obturador de 2,7 mm Ø**



scharf / sharp / agudo

**R410-027188-001**



konisch stumpf / conical blunt / cónico romo

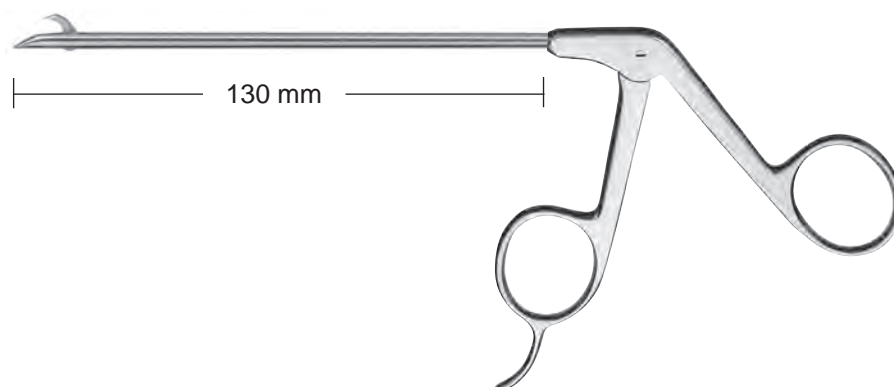
**R410-027188-002**



stumpf / blunt / romo

**R410-027188-003**

Hakenstanze, mit Schippe  
Hook punch, scoope nose  
Pinza cortante, de nariz aguda



Hakenstanze mit Schippe  
Hook punch, scoope nose  
Pinza cortante, de nariz aguda

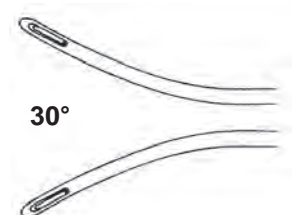
gerade / straight / recta

3,4 mm Ø  
cutting size 5 x 1,6

2,8 mm Ø  
cutting size 4 x 1,2

**R440-034130-000**

**R440-028130-000**



30°

Schaft gebogen / shaft curved  
vaina curva:

rechts / right / derecha

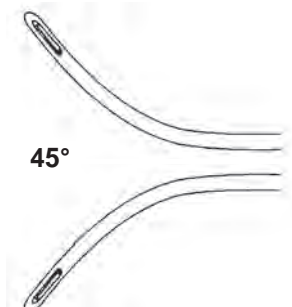
links / left / izquierda

**R440-034130-030**

**R440-028130-030**

**R440-034130-130**

**R440-028130-130**



45°

rechts / right / derecha

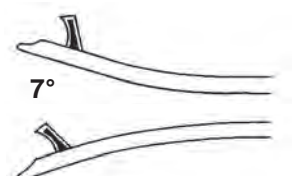
links / left / izquierda

**R440-034130-045**

**R440-028130-045**

**R440-034130-145**

**R440-028130-145**



7°

aufwärts / upwards  
hacia arriba

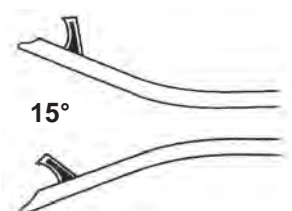
abwärts / downwards  
hacia abajo

**R440-034130-007**

**R440-028130-007**

**R440-034130-107**

**R440-028130-107**



15°

aufwärts / upwards  
hacia arriba

abwärts / downwards  
hacia abajo

**R440-034130-015**

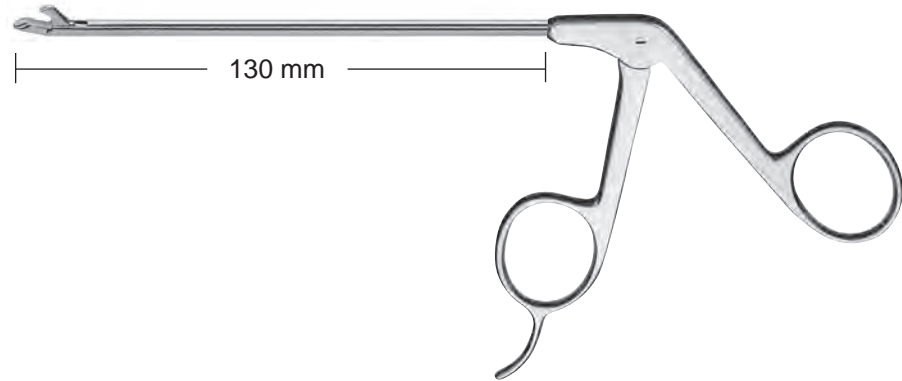
**R440-028130-015**

**R440-034130-115**

**R440-028130-115**



Hakenstanze, mit Schippe 15°  
Hook punch, scoope nose  
Pinza cortante, de nariz aguda 15°



3,4 mm Ø  
cutting size 5 x 1,6

2,8 mm Ø  
cutting size 4 x 1,2

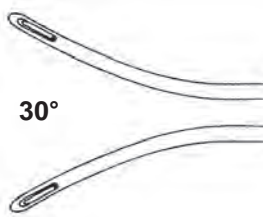
Hakenstanze mit Schippe  
Hook punch, scoope nose  
Pinza cortante, de nariz aguda



gerade / straight / recta

**R440-034130-200**

**R440-028130-200**



30°

Schaft gebogen / shaft curved  
vaina curva:

rechts / right / derecha

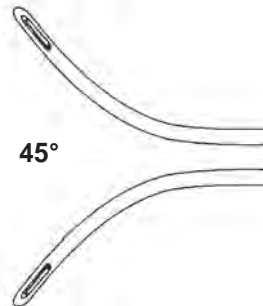
**R440-034130-230**

**R440-028130-230**

links / left / izquierda

**R440-034130-330**

**R440-028130-330**



45°

rechts / right / derecha

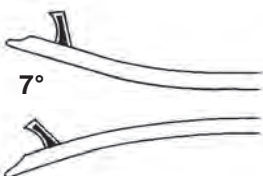
**R440-034130-245**

**R440-028130-245**

links / left / izquierda

**R440-034130-345**

**R440-028130-345**



7°

aufwärts / upwards  
hacia arriba

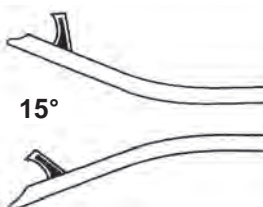
**R440-034130-207**

**R440-028130-207**

abwärts / downwards  
hacia abajo

**R440-034130-307**

**R440-028130-307**



15°

aufwärts / upwards  
hacia arriba

**R440-034130-215**

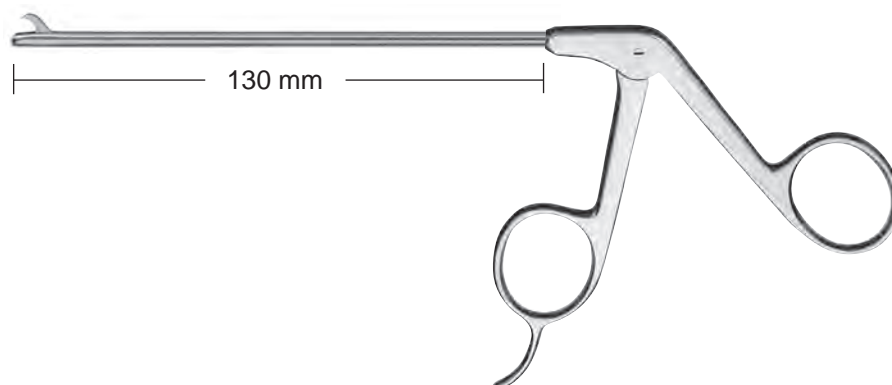
**R440-028130-215**

abwärts / downwards  
hacia abajo

**R440-034130-315**

**R440-028130-315**

Hakenstanze, stumpf  
Hook punch, blunt nose  
Pinza cortante, de nariz roma



Hakenstanze, stumpf  
Hook punch, blunt nose  
Pinza cortante, de nariz roma

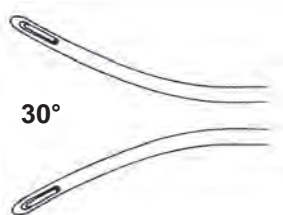
gerade / straight / recta

3,4 mm Ø  
cutting size 5 x 1,6

2,8 mm Ø  
cutting size 4 x 1,2

**R441-034130-000**

**R441-028130-000**



30°

Schaft gebogen / shaft curved  
vaina curva:

rechts / right / derecha

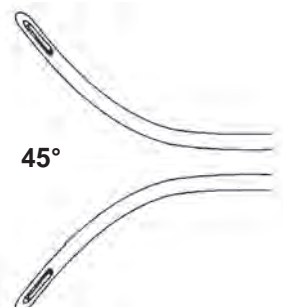
links / left / izquierda

**R441-034130-030**

**R441-028130-030**

**R441-034130-130**

**R441-028130-130**



45°

rechts / right / derecha

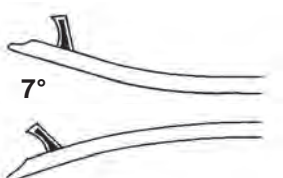
links / left / izquierda

**R441-034130-045**

**R441-028130-045**

**R441-034130-145**

**R441-028130-145**



7°

aufwärts / upwards  
hacia arriba

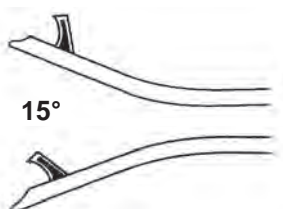
abwärts / downwards  
hacia abajo

**R441-034130-007**

**R441-028130-007**

**R441-034130-107**

**R441-028130-107**



15°

aufwärts / upwards  
hacia arriba

abwärts / downwards  
hacia abajo

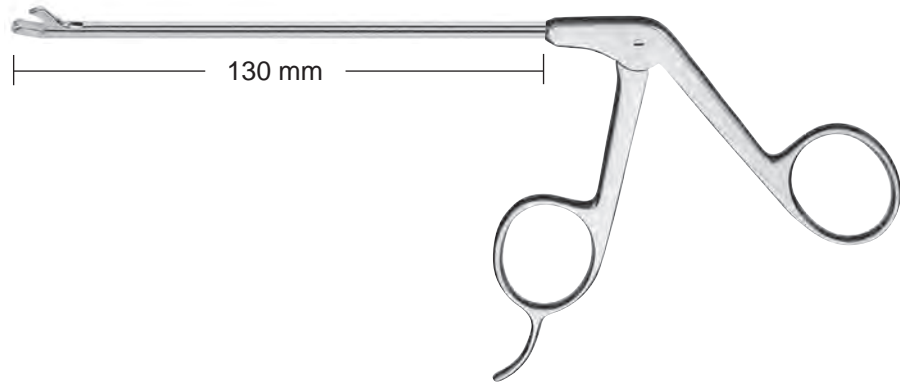
**R441-034130-015**

**R441-028130-015**

**R441-034130-115**

**R441-028130-115**

Hakenstanze, stumpf 15°  
Hook punch, blunt nose 15°  
Pinza cortante, de nariz roma 15°



3,4 mm Ø  
cutting size 5 x 1,6

2,8 mm Ø  
cutting size 4 x 1,2

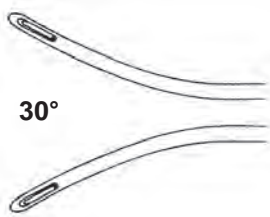
Hakenstanze, stumpf  
Hook punch, blunt nose  
Pinza cortante, de nariz roma



gerade / straight / recta

**R441-034130-400**

**R441-028130-400**



30°

Schaft gebogen / shaft curved  
vaina curva:

rechts / right / derecha

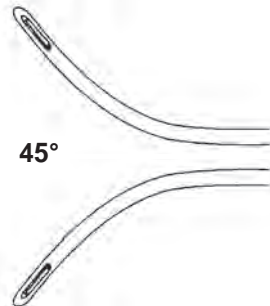
**R441-034130-430**

**R441-028130-430**

links / left / izquierda

**R441-034130-630**

**R441-028130-630**



45°

rechts / right / derecha

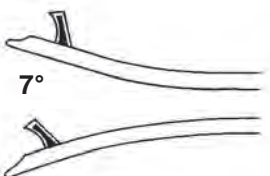
**R441-034130-445**

**R441-028130-445**

links / left / izquierda

**R441-034130-645**

**R441-028130-645**



7°

aufwärts / upwards  
hacia arriba

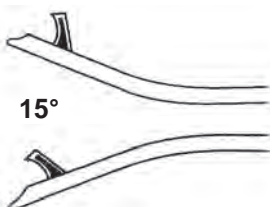
**R441-034130-407**

**R441-028130-407**

abwärts / downwards  
hacia abajo

**R441-034130-607**

**R441-028130-607**



15°

aufwärts / upwards  
hacia arriba

**R441-034130-415**

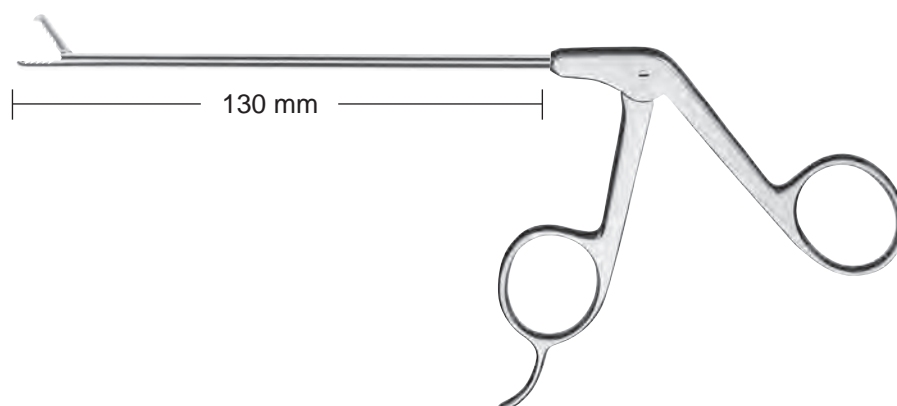
**R441-028130-415**

abwärts / downwards  
hacia abajo

**R441-034130-615**

**R441-028130-615**

Stanze, gezahnt, slim  
Punch, serrated, slim  
Pinza cortante aserrada, slim



Stanze, gezahnt  
Punch, serrated  
Pinza cortante aserrada

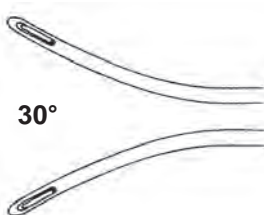
gerade / straight / recta

3,4 mm Ø  
cutting size 6 x 2

2,8 mm Ø  
cutting size 5 x 1,6

**R442-034130-000**

**R442-028130-000**



30°

Schaft gebogen / shaft curved  
vaina curva:

rechts / right / derecha

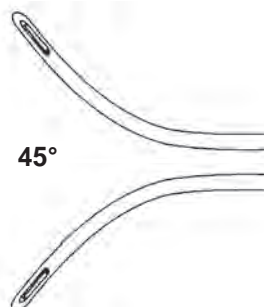
links / left / izquierda

**R442-034130-030**

**R442-028130-030**

**R442-034130-130**

**R442-028130-130**



45°

rechts / right / derecha

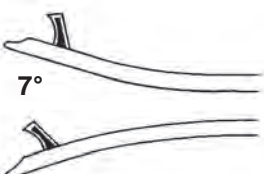
links / left / izquierda

**R442-034130-045**

**R442-028130-045**

**R442-034130-145**

**R442-028130-145**



7°

aufwärts / upwards  
hacia arriba

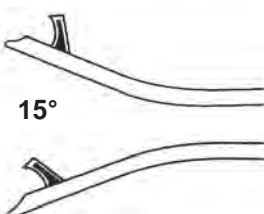
abwärts / downwards  
hacia abajo

**R442-034130-007**

**R442-028130-007**

**R442-034130-107**

**R442-028130-107**



15°

aufwärts / upwards  
hacia arriba

abwärts / downwards  
hacia abajo

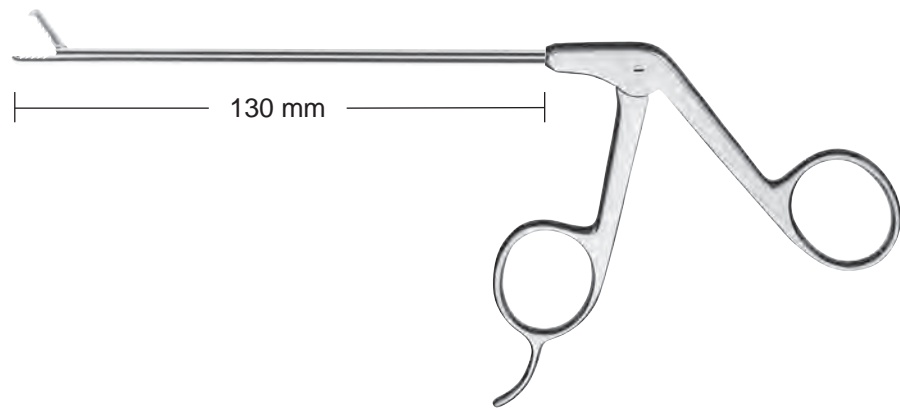
**R442-034130-015**











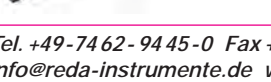

**R442-028130-015**

**R442-034130-115**

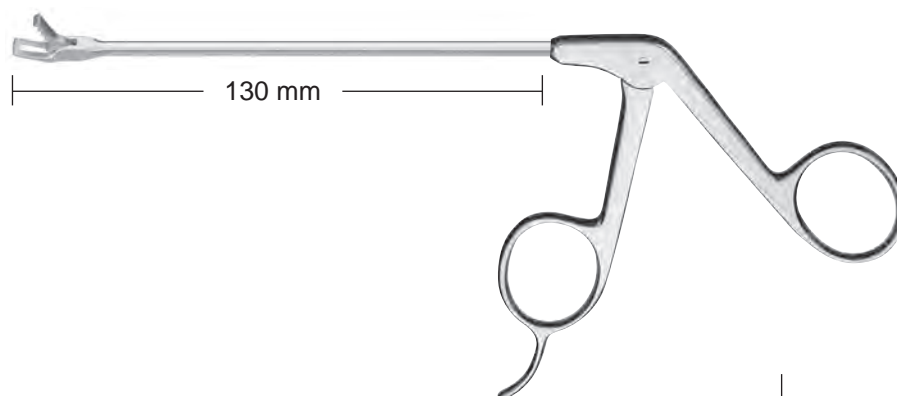
**R442-028130-115**

Stanze, gezahnt „Duck“ Form  
Punch, serrated, „Duck“ shaped  
Pinza cortante, aserrada, pico de pato



	Stanze, gezahnt „Duck“ Form 15° Punch, serrated, „Duck“ shaped 15° Pinza cortante, aserrada, pico de pato 15°	3,4 mm Ø cutting size 6 x 2	2,8 mm Ø cutting size 5 x 1,6
	gerade / straight / recta	<b>R441-034130-200</b>	<b>R441-028130-200</b>
	Schaft gebogen / shaft curved vaina curva:		
	rechts / right / derecha	<b>R441-034130-230</b>	<b>R441-028130-230</b>
	links / left / izquierda	<b>R441-034130-330</b>	<b>R441-028130-330</b>
			
	rechts / right / derecha	<b>R441-034130-245</b>	<b>R441-028130-245</b>
	links / left / izquierda	<b>R441-034130-345</b>	<b>R441-028130-345</b>
			
	aufwärts / upwards hacia arriba	<b>R441-034130-207</b>	<b>R441-028130-207</b>
	abwärts / downwards hacia abajo	<b>R441-034130-307</b>	<b>R441-028130-307</b>
			
	aufwärts / upwards hacia arriba	<b>R441-034130-215</b>	<b>R441-028130-215</b>
	abwärts / downwards hacia abajo	<b>R441-034130-315</b>	<b>R441-028130-315</b>

Stanze, gezahnt, lang  
Punch, serrated, long  
Pinza cortante, larga



Standard



Duck

gerade / straight / recta

Standard

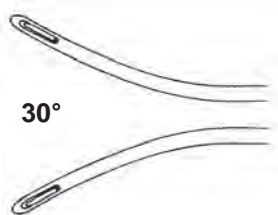
Duck“ Form, 15°  
Duck“ shaped, 15°  
pico de pato, 15°

3,4 mm Ø  
cutting size 6 x 3,5

3,4 mm Ø  
cutting size 6 x 3,5

**R444-034130-000**

**R444-034130-200**



30°

Schaft gebogen / shaft curved  
vaina curva:

rechts / right / derecha

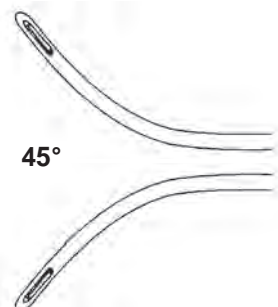
links / left / izquierda

**R444-034130-030**

**R444-034130-230**

**R444-034130-130**

**R444-034130-330**



45°

rechts / right / derecha

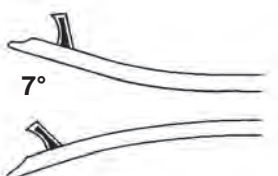
links / left / izquierda

**R444-034130-045**

**R444-034130-245**

**R444-034130-145**

**R444-034130-345**



7°

aufwärts / upwards  
hacia arriba

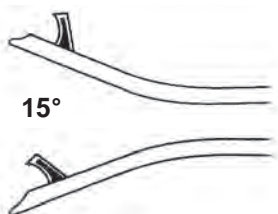
abwärts / downwards  
hacia abajo

**R444-034130-007**

**R444-034130-207**

**R444-034130-107**

**R444-034130-307**



15°

aufwärts / upwards  
hacia arriba

abwärts / downwards  
hacia abajo

**R444-034130-015**

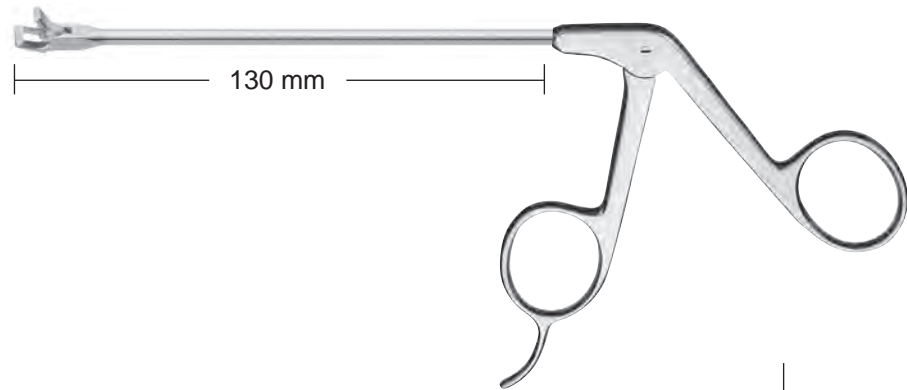
**R444-034130-215**

**R444-034130-115**

**R444-034130-315**



Stanze, gezahnt, breit  
Punch, serrated, wide  
Pinza cortante, aserrada, ancha



Standard



Duck

gerade / straight / recta

Standard

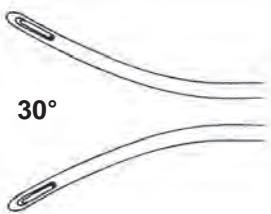
Duck“ Form, 15°  
Duck“ shaped, 15°  
pico de pato, 15°

3,4 mm Ø  
cutting size 4 x 4

3,4 mm Ø  
cutting size 4 x 4

**R443-034130-000**

**R443-034130-200**



30°

Schaft gebogen / shaft curved  
vaina curva:

rechts / right / derecha

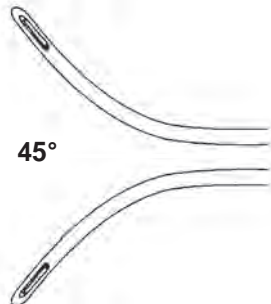
links / left / izquierda

**R443-034130-030**

**R443-034130-230**

**R443-034130-130**

**R443-034130-330**



45°

rechts / right / derecha

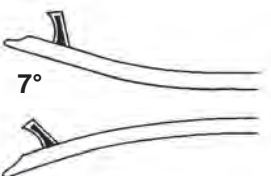
links / left / izquierda

**R443-034130-045**

**R443-034130-245**

**R443-034130-145**

**R443-034130-345**



7°

aufwärts / upwards  
hacia arriba

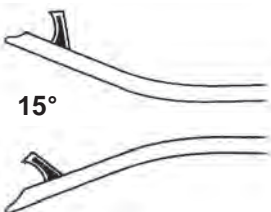
abwärts / downwards  
hacia abajo

**R443-034130-007**

**R443-034130-207**

**R443-034130-107**

**R443-034130-307**



15°

aufwärts / upwards  
hacia arriba

abwärts / downwards  
hacia abajo

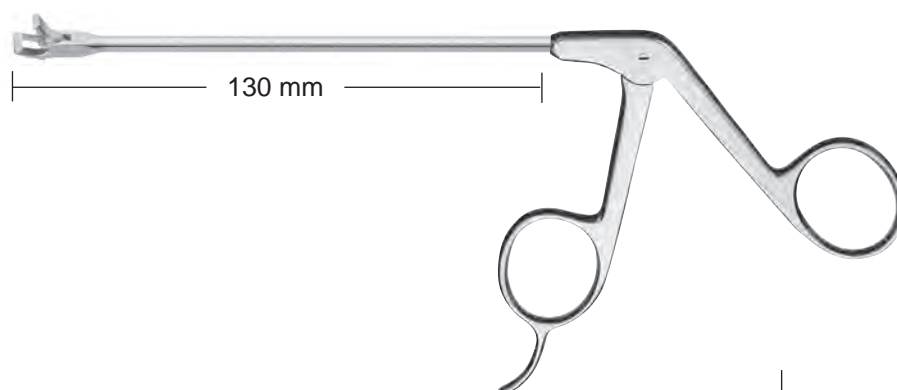
**R443-034130-015**

**R443-034130-215**

**R443-034130-115**

**R443-034130-315**

Stanze, gezahnt, extra breit  
Punch, serrated, extra wide  
Pinza cortante, aserrada, extra ancha



Standard



Duck

gerade / straight / recta

Standard

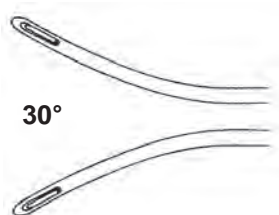
Duck“ Form, 15°  
Duck“ shaped, 15°  
pico de pato, 15°

3,4 mm Ø  
cutting size 5 x 4,5

3,4 mm Ø  
cutting size 5 x 4,5

**R446-034130-000**

**R446-034130-200**



30°

Schaft gebogen / shaft curved  
vaina curva:

rechts / right / derecha

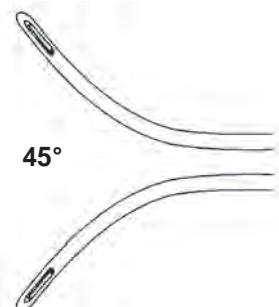
links / left / izquierda

**R446-034130-030**

**R446-034130-230**

**R446-034130-130**

**R446-034130-330**



45°

rechts / right / derecha

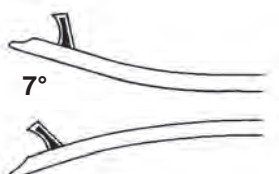
links / left / izquierda

**R446-034130-045**

**R446-034130-245**

**R446-034130-145**

**R446-034130-345**



7°

aufwärts / upwards  
hacia arriba

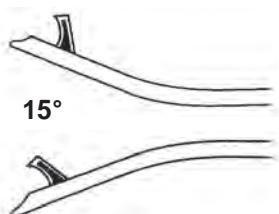
abwärts / downwards  
hacia abajo

**R446-034130-007**

**R446-034130-207**

**R446-034130-107**

**R446-034130-307**



15°

aufwärts / upwards  
hacia arriba

abwärts / downwards  
hacia abajo

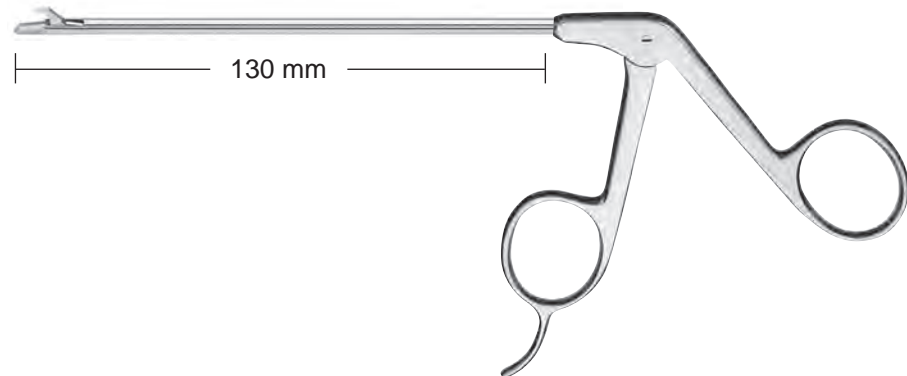
**R446-034130-015**

**R446-034130-215**

**R446-034130-115**

**R446-034130-315**

Mikro-Stanze  
Slender Punch  
Micro pinza cortante

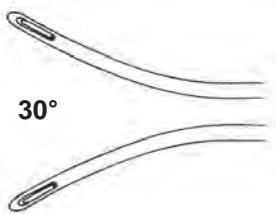


3,4 mm Ø  
cutting size 0,8 x 5.5 mm



gerade / straight / recta

**R447-034130-000**



30°

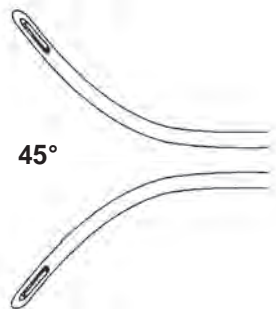
Schaft gebogen / shaft curved  
vaina curva:

rechts / right / derecha

**R447-034130-030**

links / left / izquierda

**R447-034130-130**



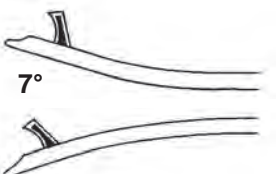
45°

rechts / right / derecha

**R447-034130-045**

links / left / izquierda

**R447-034130-145**



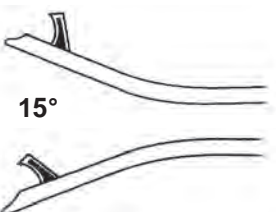
7°

aufwärts / upwards  
hacia arriba

**R447-034130-007**

abwärts / downwards  
hacia abajo

**R447-034130-107**



15°

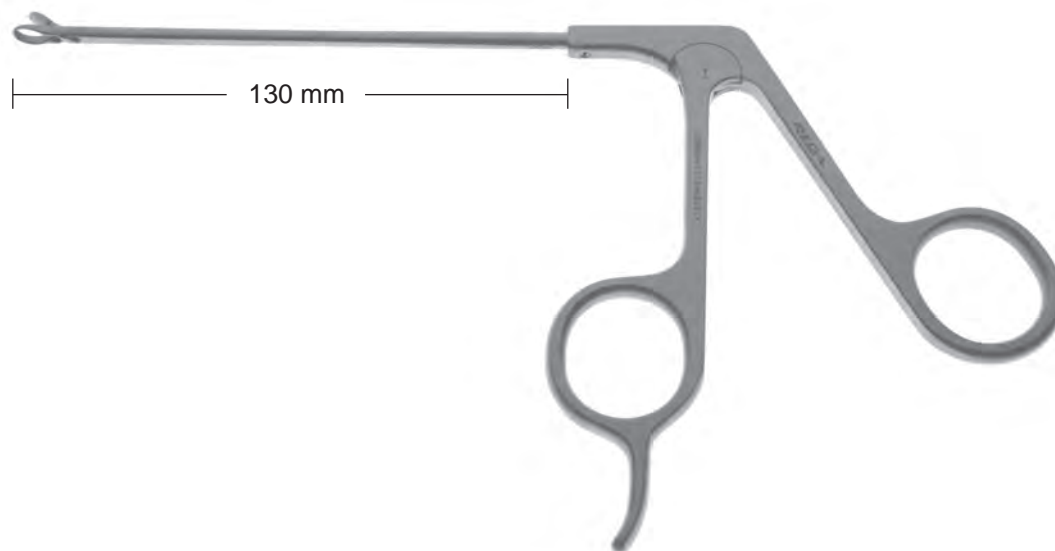
aufwärts / upwards  
hacia arriba

**R447-034130-015**

abwärts / downwards  
hacia abajo

**R447-034130-115**

Stanze oval  
Oval Punch  
Pinza ovalada

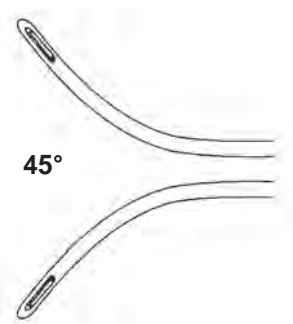


3,4 mm Ø  
cutting size 4,4 mm



gerade / straight / recta

**R448-034130-000**



45°

rechts / right / derecha

**R448-034130-045**

links / left / izquierda

**R448-034130-145**



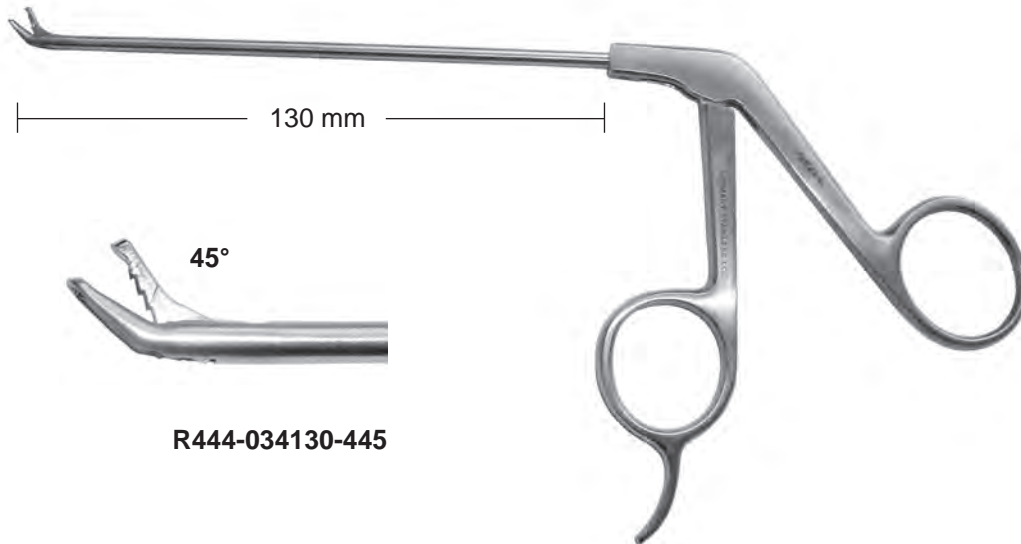
15°

aufwärts / upwards / hacia arriba

**R448-034130-015**

aufgewinkelt / angled up / angulada hacia arriba

**R448-034130-200**



**R444-034130-445**

Biopsie-Stanze, 45° nach oben schneidend, 3,4 mm Ø  
Biopsy punch, 45° upcurved cutting, 3.4 mm Ø  
Pinza para biopsia, 45° corte hacia arriba, 3,4 mm Ø



cutting size 3,8 x 2,4

Antrumstanze durchschneidend, 3,5 mm Ø, 130 mm Nutzlänge  
Antrum punch through cutting, 3.5 mm Ø, 130 mm working length  
Pinza Antrum cortante, 3,5 mm Ø, largo útil de 130 mm

rechts / right / derecha

**R448-035130-600**

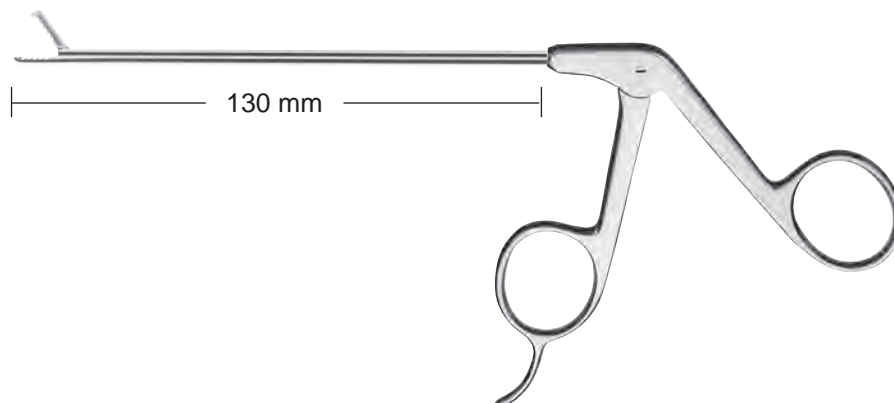
links / left / izquierda

**R448-035130-800**

Biopsie-Stanze, seitlich schneidend 3,4 mm Ø

Biopsy punch, side-biter 3.4 mm Ø

Pinza para biopsia, corte lateral 3,4 mm Ø



Maulteil gewinkelt / jaw angled / boca angulada:



90°

cutting size  
5 x 1.6 mm

rechts / right / derecha

links / left / izquierda

mit Schippe  
scoope nose  
de nariz aguda

stumpf  
blunt nose  
de nariz roma

**R440-034130-590**

**R441-034130-590**

**R440-034130-790**

**R441-034130-790**



45°

cutting size  
3,5 x 1.6 mm

rechts / right / derecha

links / left / izquierda

**R440-034130-545**

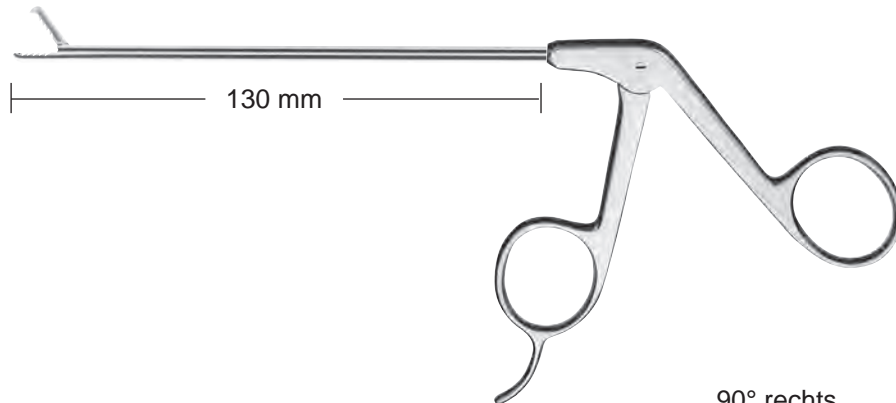
**R441-034130-545**

**R440-034130-745**

**R441-034130-745**



Biopsie-Stanze, seitlich schneidend, breit  
Biopsy punch, side-biter, wide  
Pinza para biopsia, corte lateral, ancha



gerade / straight / recta



30°

Schaft gebogen / shaft curved  
vaina curva:

rechts / right / derecha

links / left / izquierda



90° rechts  
90° right  
90° derecha

90° links  
90° left  
90° izquierda

3,4 mm Ø  
cutting size 4 x 4

**R443-034130-590**

3,4 mm Ø  
cutting size 4 x 4

**R443-034130-790**



45°

rechts / right / derecha

links / left / izquierda



**R443-034130-545**

**R443-034130-745**

**R443-034130-645**

**R443-034130-845**



7°

aufwärts / upwards  
hacia arriba

abwärts / downwards  
hacia abajo



**R443-034130-507**

**R443-034130-707**

**R443-034130-607**

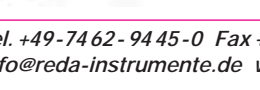
**R443-034130-807**



15°

aufwärts / upwards  
hacia arriba

abwärts / downwards  
hacia abajo



**R443-034130-515**

**R443-034130-715**

**R443-034130-615**

**R443-034130-815**

Rotationszange, Schnittbreite 3,4 mm

Rotary punch, cutting size 3,4 mm

Pinza rotatoria, corte de 3,4 mm



Rotationszange für große Schnitte

100 mm Nutzlänge, Zigarrengriff

Rotary punch for big cutting size

100 mm working length, cigar handle

Pinza rotatoria, para cortes grandes,

largo útil de 100 mm, mango forma cigarro



90° rechts / right

90° hacia la derecha

**R449-035100-090 C**



90° links / left

90° hacia la izquierda

**R449-035100-190 C**

Rotationszange, Schnittbreite 3,4 mm  
Rotary punch, cutting size 3,4 mm  
Pinza rotatoria, corte de 3,4 mm



Rotationszange für große Schnitte  
100 mm Nutzlänge, Ringgriff Standard

Rotary punch for big cutting size  
100 mm working length, grip handle

Pinza rotatoria, para cortes grandes,  
largo útil de 100 mm, mango de anillo



90° rechts / right  
90° hacia la derecha

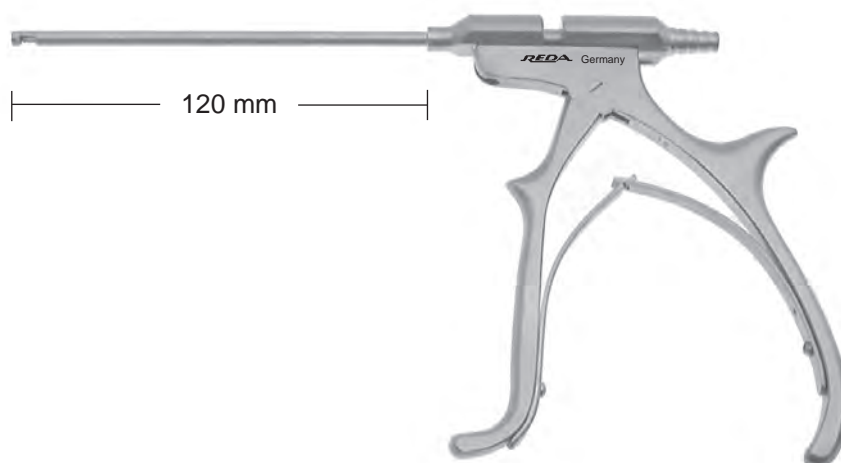
**R449-035100-090**



90° links / left  
90° hacia la izquierda

**R449-035100-190**

Saugstanze drehbar 360°  
Suction punch rotatable 360°  
Pinza de succión, girable en 360°



Saugstanze drehbar 360°  
zerlegbar, 120 mm Nutzlänge, 4,5 mm Ø

**R446-045130-00 R**

Suction punch rotatable 360°  
dismountable, 120 mm working length 4.5 mm Ø

Pinza de succión, girable en 360°  
desmontable, largo útil de 120 mm, 4,5 mm Ø

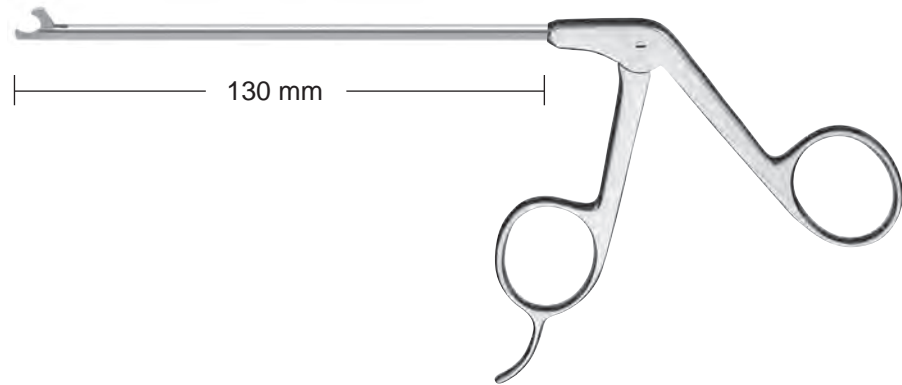
Schneidehülse allein für Saugstanze  
Cutting sleeve only for suction punch  
Tubo cortante suelto para la pinza arriba mencionada

**R446-045130-00 I**

Mantelrohr allein  
Outer tube alone  
Tubo exterior

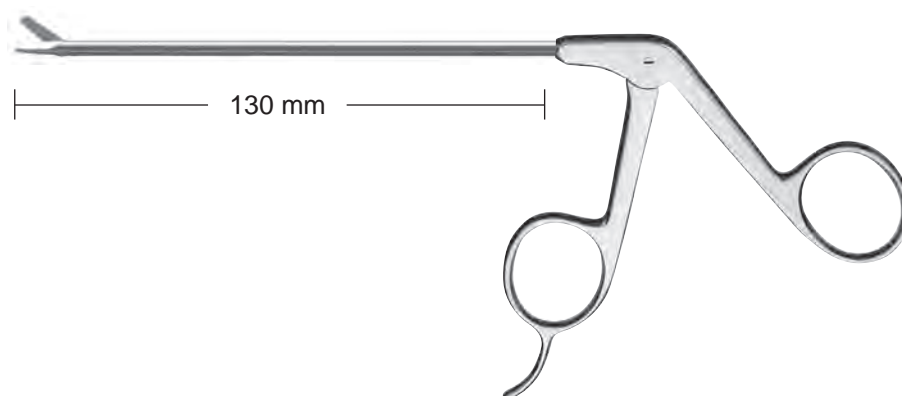
**R446-045130-00 A**

Hakenschere  
Hook scissors  
Tijera en forma de gancho



		3,4 mm Ø	2,8 mm Ø
	Hakenschere Hook scissors Tijera en forma de gancho		
	gerade / straight / recta	<b>R450-034130-000</b>	<b>R450-028130-000</b>
	Schaft gebogen / shaft curved vaina curva:		
	rechts / right / derecha	<b>R450-034130-030</b>	<b>R450-028130-030</b>
	links / left / izquierda	<b>R450-034130-130</b>	<b>R450-028130-130</b>
	rechts / right / derecha	<b>R450-034130-045</b>	<b>R450-028130-045</b>
	links / left / izquierda	<b>R450-034130-145</b>	<b>R450-028130-145</b>
	Maulteil gewinkelt / jaw angled boca angulada:		
	rechts / right / derecha	<b>R450-034130-245</b>	
	links / left / izquierda	<b>R450-034130-345</b>	

Schere gezahnt  
Scissors serrated  
Tijera dentada

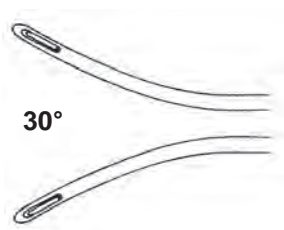


3,4 mm Ø



Schere gezahnt  
Scissors serrated  
Tijera dentada  
gerade / straight / recta

**R451-034130-000**

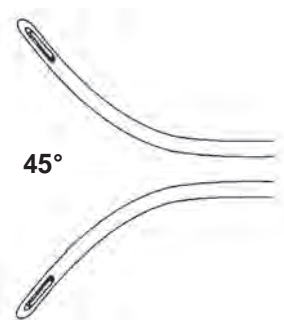


30°

Schaft gebogen / shaft curved  
vaina curva:  
rechts / right / derecha  
links / left / izquierda

**R451-034130-030**

**R451-034130-130**



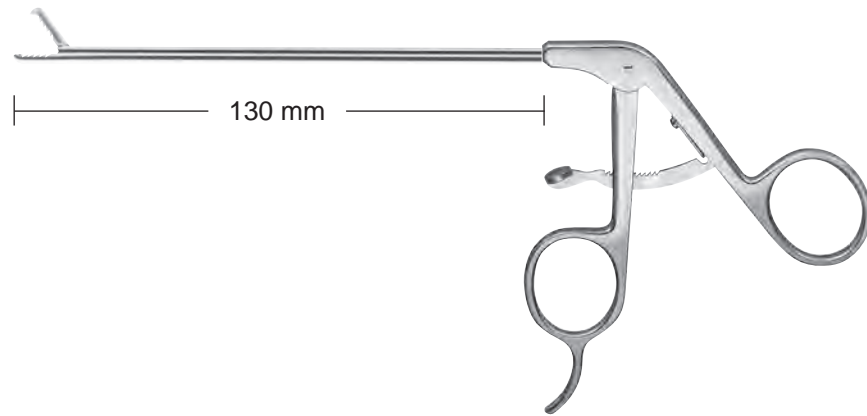
45°

rechts / right / derecha  
links / left / izquierda

**R451-034130-045**

**R451-034130-145**





Greifzange  
Alligator grasping Forceps  
Pinza de agarre

3,4 mm Ø **R430-034130-000**  
2,8 mm Ø **R430-028130-000**

Greifzange mit Sperre  
Alligator grasping forceps, with ratchet  
Pinza de agarre con cremallera

3,4 mm Ø **R431-034130-000**  
2,8 mm Ø **R431-028130-000**



Faßzange mit Mauszahn  
Alligator grasping forceps with mouse teeth  
Pinza de agarre con diente de ratón

3,4 mm Ø **R432-034130-000**  
2,8 mm Ø **R432-028130-000**

Faßzange, Mauszahn und Sperre  
Alligator grasping forceps with mouse teeth and ratchet  
Pinza de agarre con diente de ratón y cremallera

3,4 mm Ø **R433-034130-000**  
2,8 mm Ø **R433-028130-000**



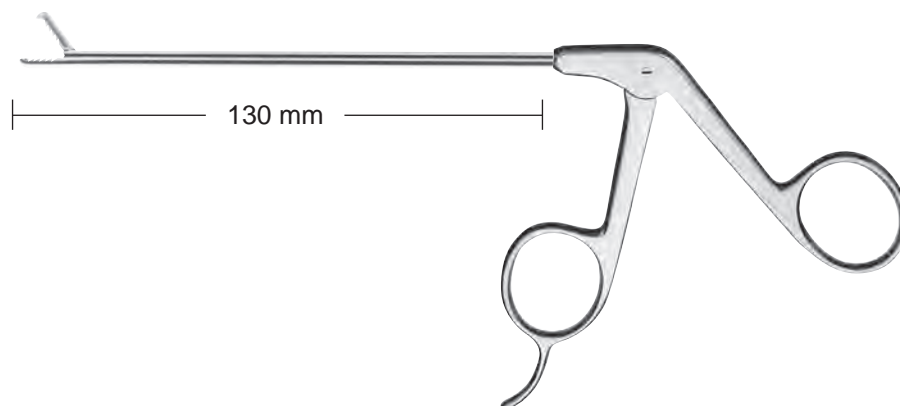
Faß-Biopsie-Zange  
Grasping and biopsy forceps  
Pinza de agarre y biopsia

3,4 mm Ø **R434-034130-000**  
2,8 mm Ø **R434-028130-000**

Faß-Biopsie-Zange mit Sperre  
Grasping and biopsy forceps with ratchet  
Pinza de agarre y biopsia con cremallera

3,4 mm Ø **R435-034130-000**  
2,8 mm Ø **R435-028130-000**

Biopsie-Zange  
Biopsy forceps  
Pinza de biopsia



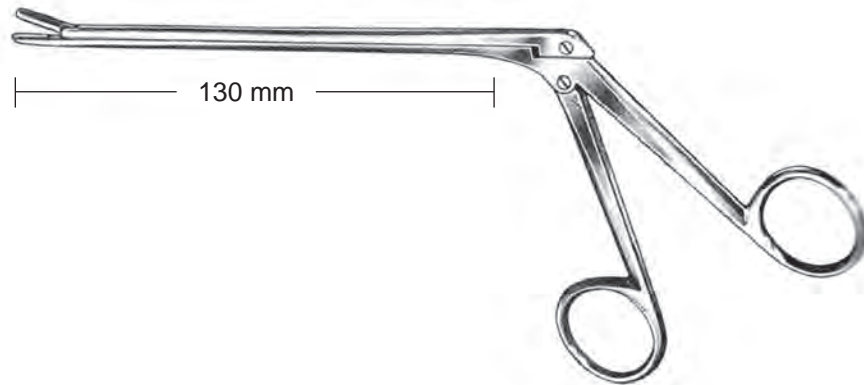
Biopsiezange  
Biopsy forceps  
Pinza de biopsia

3,4 mm Ø **R436-034130-000**  
2,8 mm Ø **R436-028130-000**



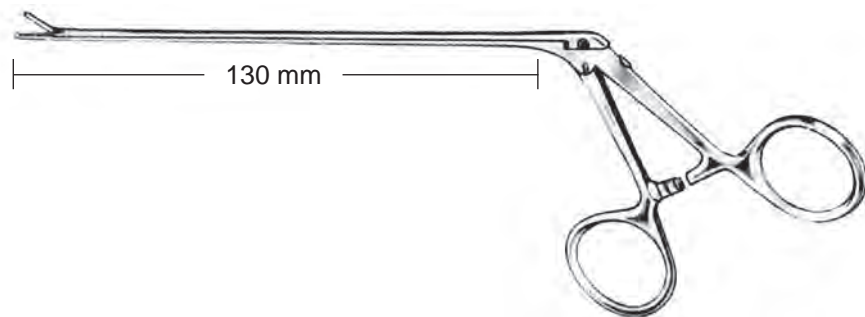
Biopsiezange, mit Dorn  
Biopsy forceps, with spike  
Pinza de biopsia, con espina

3,4 mm Ø **R436-034130-001**  
2,8 mm Ø **R436-028130-001**



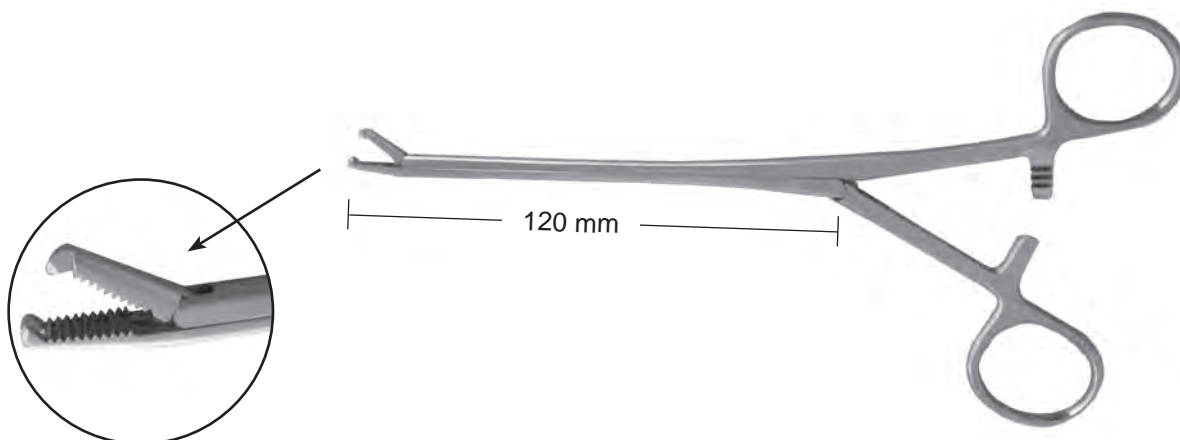
Meniskus-Faßzange kräftig  
Meniscus grasping forceps, strong  
Pinza de agarre para el menisco, fuerte

2 x 10 mm	<b>R436-042150-210</b>
3 x 10 mm	<b>R436-042150-310</b>
4 x 10 mm	<b>R436-042150-410</b>



Mini-Faß-Zange mit Mauszahn und Sperre, 2,2 mm Ø  
Mini grasper with mouse teeth and ratchet, 2.2 mm Ø  
Pinza de agarre, modelo mini, con diente de ratón y cremallera, 2,2 mm Ø

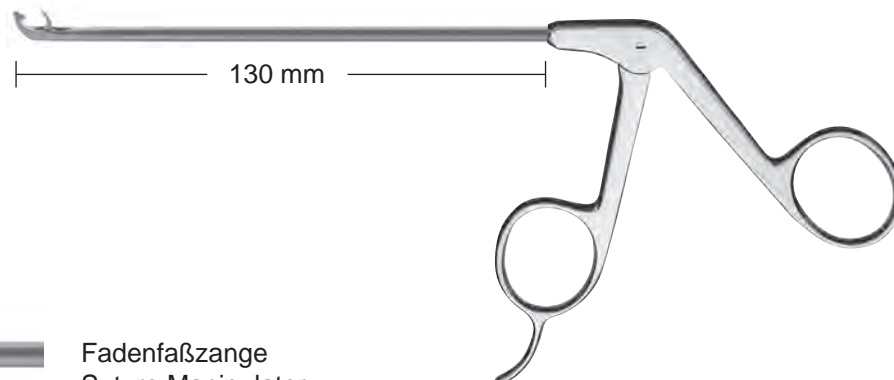
**R437-022130-000**



Meniskusretractor gerade mit Mauszahn und Sperre  
Meniscus retractor straight with mouse teeth and ratchet  
Retractor de menisco, recto, con diente de ratón y cremallera

**R438-035130-000**

Fadenzangen, ø 3,4 mm  
Ligature forceps, ø 3,4 mm  
Pinzas para ligadura, ø 3,4 mm



Fadenfaßzange  
Suture Manipulator  
pinza de agarre para sutura



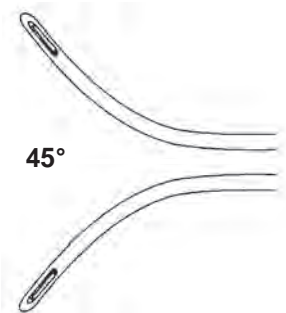
gerade / straight / recta

**R439-034130-000**

15°

aufwärts / upwards  
hacia arriba

**R439-034130-015**



45°

rechts / right / derecha

**R439-034130-045**

links / left / izquierda

**R439-034130-145**



Fadenfänger gerade  
Suture grasper  
pinza de agarre recta

**R439-034130-100**



15°

aufwärts / upwards  
hacia arriba

**R439-034130-115**



Faden Punch gerade  
Suture punch straight  
pinza de agarre recta

**R439-034130-200**



45° aufwärts / upwards  
45° hacia arriba

**R439-034130-300**



10° aufwärts / upwards  
10° hacia arriba

**R439-034130-310**



Hakensonde graduert  
Hook probe graduated  
Gancho explorador graduado  
3 mm  
5 mm

**R490-030110-03**  
**R490-030110-05**



Skalpellmesser  
Scalpel knife  
Cuchillo de bisturí

**R490-030110-11**



Hakenmesser  
Hook knife  
Cuchillo en forma de gancho

**R490-030110-12**



Messer retrograd  
Knife, retrograde  
Cuchillo retrógrado

**R490-030110-13**

Banana-Messer  
Banana knife  
Cuchillo en forma de plátano



glatt / smooth / liso

**R490-030110-14**



gezahnt / serrated / dentado

**R490-030110-15**



Rosettenmesser  
Rosette knife  
Cuchillo en forma de roseta

**R490-030110-16**



Meniskotom nach Smillie  
Smillie knife  
Meniscótomo de Smillie

3 mm

**R490-030110-43**

5 mm

**R490-030110-45**

7 mm

**R490-030110-47**



Messer sichelförmig  
Sickle knife  
Cuchillo en forma de hoz

**R490-030110-17**



Löffel, 3 mm Ø  
Spoon, 3 mm Ø  
Cucharilla, 3 mm Ø

**R490-030110-21**



Ring-Kürette  
Ring curette  
Cureta en forma de anillo

3 mm Ø

**R490-030110-31**

5 mm Ø

**R490-030110-32**

7 mm Ø

**R490-030110-33**



Knorpelfeile, fein  
Cartilage file, fine  
Lima para cartilago, fina

**R490-030110-51**



Knorpelfeile, grob  
Cartilage file, coarse  
Lima para cartilago, gruesa

**R490-030110-52**



Griff allein mit Spannzange  
Handle alone with wrench  
Mango solo con adaptador de fijación

**R492-000000-000**



Meniskotom nach Smillie  
Smillie knife  
Meniscótomo de Smillie

3 mm  
5 mm  
7 mm

**R492-030110-43**  
**R492-030110-45**  
**R492-030110-47**



Messer sichelförmig  
Sickle knife  
Cuchillo en forma de hoz

**R492-030110-17**



Löffel, 3 mm Ø  
Spoon, 3 mm Ø  
Cucharilla, 3 mm Ø

**R492-030110-21**



Ring-Kürette, 3 mm Ø  
Ring curette, 3 mm Ø  
Cureta en forma de anillo, 3 mm Ø

**R492-030110-31**



Ring-Kürette, 7 mm Ø  
Ring curette, 7 mm Ø  
Cureta en forma de anillo, 7 mm Ø

**R492-030110-32**



Knorpelfeile, fein  
Cartilage file, fine  
Lima para cartilago, fina

**R492-030110-51**



Knorpelfeile, grob  
Cartilage file, coarse  
Lima para cartilago, gruesa

**R492-030110-52**

Hand-Instrumente, zweiteilig  
Hand instruments, two parts  
Instrumentos manuales, de dos partes



Hakensonde graduert  
Hook probe graduated  
Gancho explorador graduado

2,5 mm  
3,5 mm

R492-030110-03  
R492-030110-04

Hakensonde spitz  
Palpation hook pointed  
Gancho explorador agudo

R492-030110-00



Skalpellmesser  
Scalpel knife  
Cuchillo de bisturí

R492-030110-11



Hakenmesser  
Hook knife  
Cuchillo en forma de gancho

R492-030110-12



Messer retrograd  
Knife retrograde  
Cuchillo retrógrado

R492-030110-13

Banana-Messer  
Banana knife  
Cuchillo en forma de plátano



glatt / smooth / liso

R492-030110-14



gezahnt / serrated / dentado

R492-030110-15



Rosettenmesser  
Rosette knife  
Cuchillo en forma de roseta

R492-030110-16





Meniskotom nach Smillie  
Smillie meniscotome  
Meniscótomo de Smillie

3 mm  
5 mm

**R494-030110-43**  
**R494-030110-45**



Messer sichelförmig  
Sickle knife  
Cuchillo en forma de hoz

**R494-030110-17**



Löffel, 3 mm Ø  
Spoon 3 mm Ø  
Cucharilla, 3 mm Ø

**R494-030110-21**



Ring-Kürette, 3 mm Ø  
Ring curette, 3 mm Ø  
Cureta en forma de anillo, 3 mm Ø

**R494-030110-31**



Hakensonde  
Hook probe  
Gancho explorador

3,5 mm graduert / graduated / graduado  
4 mm

**R494-030110-03**  
**R494-030110-04**



Skalpelmesser  
Scalpel knife  
Cuchillo de bisturí

**R494-030110-11**



Hakenmesser  
Hook knife  
Cuchillo en forma de gancho

**R494-030110-12**



Messer retrograd  
Knife, retrograde  
Cuchillo retrógrado

**R494-030110-13**

Banana-Messer  
Banana knife  
Cuchillo en forma de plátano



glatt / smooth / liso

**R494-030110-14**



gezahnt / serrated / dentado

**R494-030110-15**



Rosettenmesser  
Rosette knife  
Cuchillo en forma de roseta

**R494-030110-16**



Knorpelfeile, fein  
Cartilage file, fine  
Lima para cartilago, fina

**R494-030110-51**



Knorpelfeile, grob  
Cartilage file, coarse  
Lima para cartilago, gruesa

**R494-030110-52**



Spülkanüle mit 2 seitlichen Löchern, LL-Anschluß, 4,5 mm Ø, 8,3 cm  
Irrigation cannula with 2 holes, LL-connection, 4.5 mm Ø, 8.3 cm  
Canula de irrigación con dos perforaciones laterales, conexión LL, 4,5 mm Ø, 8,3 cm

**R470-045083-000**



scharfer Obturator  
sharp obturator  
obturador agudo

**R470-045083-001**



stumpfer Obturator  
blunt obturator  
obturador romo

**R470-045083-002**



Spüladapter mit Schlaucholive  
Irrigation adapter with tube connection  
Adaptador con conexión al tubo

**R470-045000-000**

Spülkanüle  
Irrigation cannula  
Cánula de irrigación

Spülsatz, komplett mit Kanüle und Obturatoren  
Aspiration cannula complete with canula and obturators  
Canula de irrigación completa con canula e obturadores

3,2 mm Ø

4,5 mm Ø

**R471-032070-199**

**R471-045070-199**



Kanüle für Spülung mit Hahn, LL-Anschluß, 7 cm lang  
Cannula for irrigation with stop cock LL-connection, 7 cm length  
Cánula de irrigación con llave, conexión LL, largo útil de 7 cm

**R471-032070-000**

**R471-045070-000**



scharfer Obturator  
sharp obturator  
obturador agudo

**R471-032070-024**

**R471-045070-024**



stumpfer Obturator  
blunt obturator  
obturador romo

**R471-032070-003**

**R471-045070-003**



Kanüle für Spülung, LL-Anschluß, 3,2 mm Ø, 7 cm lang  
Cannula for irrigation, LL-connection, 3,2 mm Ø, 7 cm length  
Cánula de irrigación, conexión LL, 3,2 mm Ø, largo útil de 7 cm

**R472-032070-000**

Ø 1,9 mm

Endoskope für Arthroskopie  
Endoscopes for Arthroscopy  
Endoscopios para artroscopia

Arthroskop, autoklavierbar mit integrierter Faser zur Beleuchtung für diagnostische und operative Eingriffe:  
kleine Gelenke

Arthroscope, autoclavable, with integrated fiber optic for illumination, for diagnostic and operation:  
small joint

Artroscopios (ópticas) autoclavables con fibroptica incorporado para intervenciones diagnósticas y operativas:  
articulaciones pequeñas

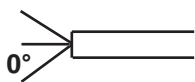


69 mm

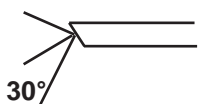
102 mm

**R400-019069-000**

**R400-019102-000**



Geradeausblick  
Direct vision  
Vision directa

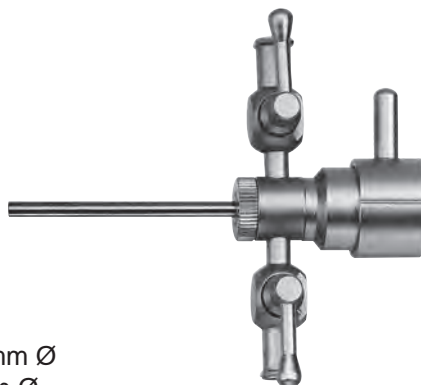


Vorausblick  
Foroblique vision  
ángulo de

**R400-019069-030**

**R400-019102-030**

Trokarhülsen für Endoskope mit Ø 1,9 mm  
Trocar sleeves for endoscopes with Ø 1.9 mm  
Tubos para endoscopios de Ø 1,9 mm



Trokar-Hülse mit zwei Spülhähnen, drehbar, 1,9 mm Ø  
Trocar sleeve, with two stop cocks rotating, 1.9mm Ø  
Tubo con dos llaves giratorias, de 1,9 mm Ø

	0°	30°
69 mm	<b>R414-019069-000</b>	<b>R414-019069-030</b>
102 mm	<b>R414-019102-000</b>	<b>R414-019102-030</b>

**Obturator 1,9 mm Ø**  
**Obturator 1.9 mm Ø**  
**Obturador de 1,9 mm Ø**

scharf / sharp / agudo



69 mm	<b>R410-019069-001</b>
102 mm	<b>R410-019102-001</b>

konisch stumpf / conical blunt / cónico romo



69 mm	<b>R410-019069-002</b>
102 mm	<b>R410-019102-002</b>

stumpf / blunt / romo



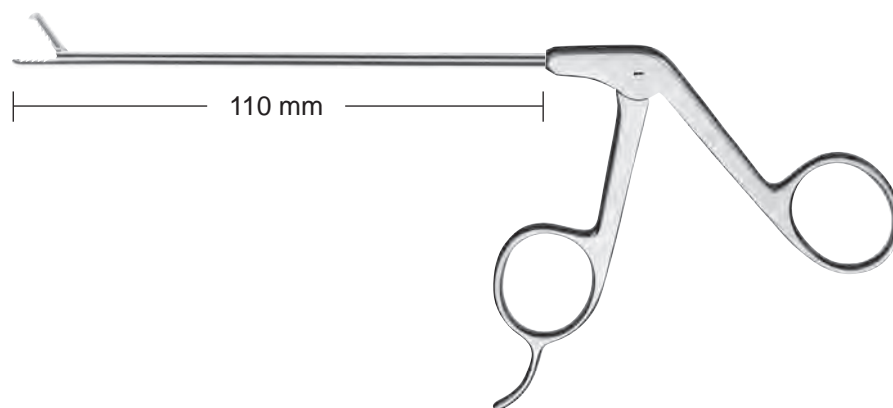
69 mm	<b>R410-019069-003</b>
102 mm	<b>R410-019102-003</b>



Trokarhülse mit scharfem und stumpfem Obturator, 2,5 mm Ø  
Trocar sleeve with sharp and blunt obturator, 2.5 mm Ø  
Tubo con obturadores agudos y romos, 2,5 mm Ø

**R490-025110-43**

Instrumente für 2. Einstich  
Instruments for 2<sup>nd</sup> puncture  
Instrumentos para la segunda perforación



Zange mit Doppellöfel, 2 mm Ø  
Forceps with double spoon, 2 mm Ø  
Pinza con cucharilla doble, 2 mm Ø

**R480-020110-000**



Zange durchschneidend, 2 mm Ø  
Forceps cutting through, 2 mm Ø  
Pinza cortante, 2 mm Ø

**R481-020110-000**



Schere, 2 mm Ø  
Scissors, 2 mm Ø  
Tijera, 2 mm Ø

**R485-020110-000**



Faß-Biopsie-Zange, 2 mm Ø  
Grasping and biopsy forceps, 2 mm Ø  
Pinza de agarre y biopsia, 2 mm Ø

**R486-020110-000**



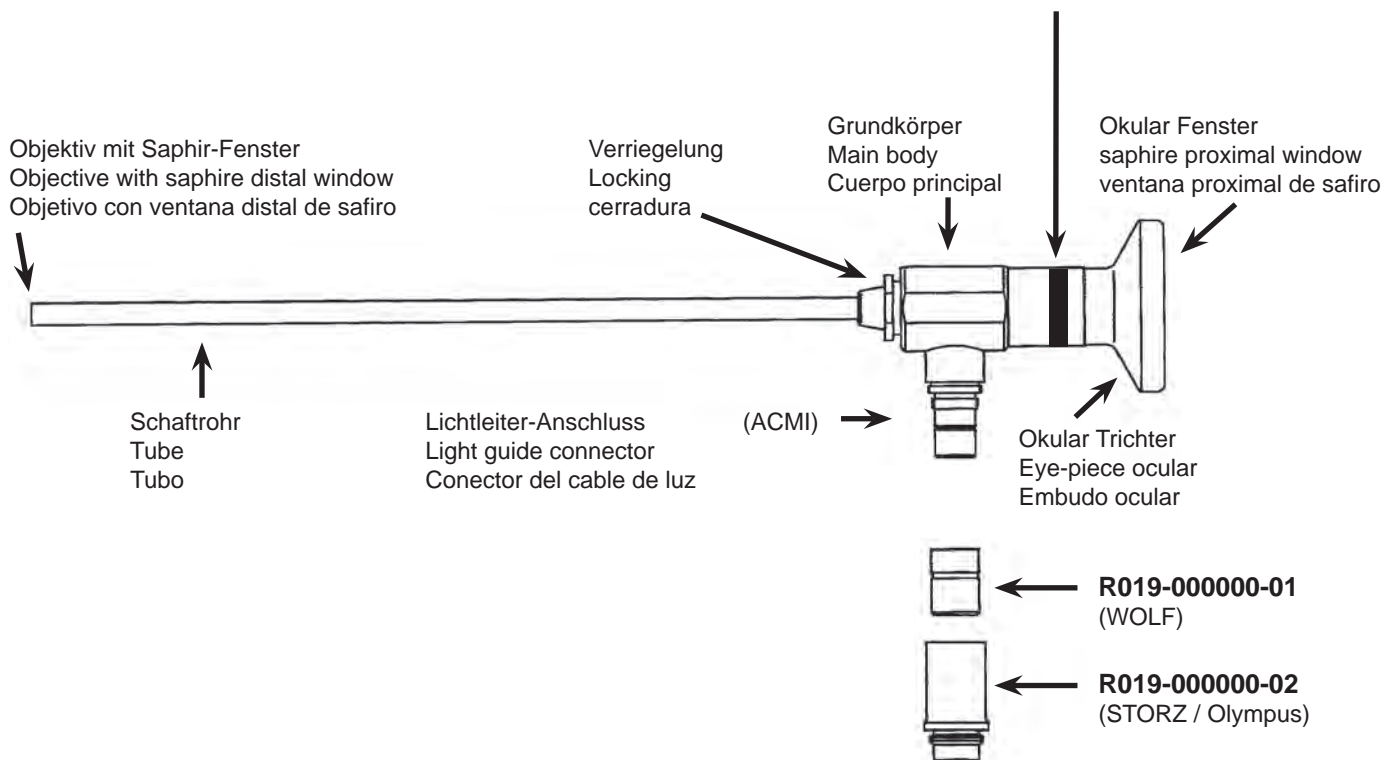
Greif-Zange, 2 mm Ø  
Grasping Forceps, 2 mm Ø  
Pinza de agarre, 2 mm Ø

**R487-020110-000**



Farbcode für Blickrichtung:  
Colour coding for indication of direction of view:  
Indicación a color para definir la dirección de la vista:

grün / green / verde	= 0°
rot / red / rojo	= 30°
orange / orange / naranja	= 45°
gelb / yellow / amarillo	= 70°



Scope Pak klein für Arthroskop  
Scope pak small for one Arthroscope  
Caja pequeña para Artroscopio

**R019-9312**

Zubehör  
Accessories  
Accesorios



Antibeschlagmittel Ultra Stop 25 ml unsteril in Pipettenflasche  
Anti Fog liquid Ultra Stop 25 ml non sterile  
Agente antivano ultra stop 25 ml, no esteril en frasco de pipeta

**R019-000000-025**

Antibeschlagmittel Ultra Stop steril 30 ml in Einstichflasche  
Anti Fog liquid Ultra Stop sterile incision bottle 30 ml  
Agente antivano ultra stop, esteril 30 ml en frasco de pinchazo

**R019-000000-030**



Reinigungsmittel, Tube mit 6gr. f. distale u. proximale Linsen u. Fiberglas-Flächen von Endoskopen  
Cleaning waste, 6gr. f. distal and proximal windows and fiber optic port of endoscopes  
Agente de limpieza, tubo con 6gr para ventanas y optical distales y proximales

**98002-06**

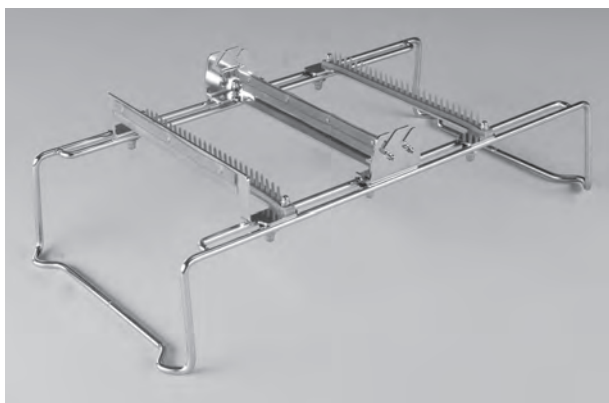
**Container Typen und Dimensionen**  
**Container models and dimensions**  
**Modelos de contenedores y medidas**

285 x 280 x 200 mm



	Deckel gelocht Boden ungelocht Perforated lid Unperforated bottom Tapa perforada Cuerpo sin perforación	Deckel gelocht Boden gelocht Perforated lid Perforated bottom Tapa perforada Cuerpo perforado	Sicherheitsdeckel Boden ungelocht Safety lid Unperforated bottom Tapa de seguridad Cuerpo sin perforación	Sicherheitsdeckel Boden gelocht Safety lid Perforated bottom Tapa de seguridad Cuerpo perforado
silber	R 310.20	R 311.20	R 312.20	R 313.20
gelb	R 320.20	R 321.20	R 322.20	R 323.20
rot	R 330.20	R 331.20	R 332.20	R 333.20
blau	R 340.20	R 341.20	R 342.20	R 343.20
grün	R 350.20	R 351.20	R 352.20	R 353.20

**Lagerungs- und Sterilisierack**  
**Storage- and sterilization rack**  
**Soporto para almacenaje y esterilizacion**



**89258-25**  
232 x 210 x 155 mm

für Arthroskopie Instrumente  
for arthroscopy instruments  
para instrumentos de artroscopia

Mindestabnahme: 5 Stück  
Minimum purchase: 5 pieces  
Cantidad minima: 5 unidades

Kompatibel mit verschiedenen  
Herstellern von Shaver Systemen

Compatible with different  
manufacturers of shaver systems

Compatible con diversos  
fabricantes de sistemas shaver

Orientierungsmarkierung  
Orientation marking  
Marca de orientación

Viele geometrischen Formen für  
Rotationsmesser und Fräser

Wide variety of geometric forms  
for shaver blades and burrs

Amplia variedad de formas  
geométricas para cuchillas y  
fresas rotatorias

Farbcode für die Identifizierung verschiedener  
geometrischer Formen von Rotationsmessern und  
Fräsern.

Color code for identify different geometry forms of  
shaver blades and burrs

Código de color para identificar las diferentes  
formas geométricas de las cuchillas y fresas  
rotatorias



REMA,  
Linvatec,  
Arthrex,  
Concept,  
Atlantec



REMA,  
Arthrex  
APS II



Dyonics EP1  
(smith & nephew)



Dyonics  
PS3500  
EP  
(smith & nephew)  
on request



Aesculap  
on request



Stryker  
Formula



Stryker  
SE-3, SE-4,  
SE-5  
on request



Arthronet  
on request











Hinweis: die Markierung ist hilfreich für die Orientierung, nicht zum Messen.  
Note: the marking is useful for orientation, not for measure.  
Nota: el marcado solo es útil para orientación, no para medir.

Auf Anfrage auch lieferbar in single use, steril  
on request available in single use, steril  
a petición disponible en desechable y esteril

## Shaver blades for Linvatec, Concept, Arthrex, Atlantec













Länge 130 mm, autoklavierbar, wiederverwendbar  
Length 130 mm, autoclavable, reusable  
Largo 130 mm, autoclavable, reusable

	Beschreibung Description Descripcion	ø 3,4 mm	ø 4,2 mm	ø 5,5 mm	
	Aggressive Full-Radius Resector	R452-034130-001	R452-042130-001	R452-055130-001	● ●
	Double Aggressive Full-Radius		R452-042130-002	R452-055130-002	○ ●
	Meniscus Cutter	R452-034130-003	R452-042130-003	R452-055130-003	● ●
	End Cutter		R452-042130-004	R452-055130-004	○ ●
	Full-Radius Resector	R452-034130-005	R452-042130-005	R452-055130-005	○ ○
	Incisor	R452-034130-006	R452-042130-006	R452-055130-006	● ●
	Cutter		R452-042130-007		● ○
	Round Burr		R452-042130-008	R452-055130-008	● ●
	Tapered Burr			R452-055130-009	● ●
	Oval Burr		R452-042130-010	R452-055130-010	● ●

## Shaver blades for Arthrex APS II











Länge 130 mm, autoklavierbar, wiederverwendbar  
Length 130 mm, autoclavable, reusable  
Largo 130 mm, autoclavable, reusable

	Beschreibung Description Descripcion	ø 3,4 mm	ø 4,2 mm	ø 5,5 mm	
	Aggressive Full-Radius Resector	R453-034130-001	R453-042130-001	R453-055130-001	● ●
	Double Aggressive Full-Radius		R453-042130-002	R453-055130-002	○ ●
	Meniscus Cutter	R453-034130-003	R453-042130-003	R453-055130-003	● ●
	End Cutter		R453-042130-004	R453-055130-004	○ ●
	Full-Radius Resector	R453-034130-005	R453-042130-005	R453-055130-005	○ ○
	Incisor	R453-034130-006	R453-042130-006	R453-055130-006	● ●
	Cutter		R453-042130-007		● ○
	Round Burr		R453-042130-008	R453-055130-008	● ●
	Tapered Burr			R453-055130-009	● ●
	Oval Burr		R453-042130-010	R453-055130-010	● ●

## Shaver blades for Dyonics EP-1 (smith&nephew)



Länge 130 mm, autoklavierbar, wiederverwendbar  
Length 130 mm, autoclavable, reusable  
Largo 130 mm, autoclavable, reusable











	Beschreibung Description Descripcion	ø 3,4 mm	ø 4,2 mm	ø 5,5 mm	
	Aggressive Full-Radius Resector	R454-034130-001	R454-042130-001	R454-055130-001	● ●
	Double Aggressive Full-Radius		R454-042130-002	R454-055130-002	○ ●
	Meniscus Cutter	R454-034130-003	R454-042130-003	R454-055130-003	● ●
	End Cutter		R454-042130-004	R454-055130-004	○ ●
	Full-Radius Resector	R454-034130-005	R454-042130-005	R454-055130-005	○ ○
	Incisor	R454-034130-006	R454-042130-006	R454-055130-006	● ●
	Cutter		R454-042130-007		● ○
	Round Burr		R454-042130-008	R454-055130-008	● ●
	Tapered Burr			R454-055130-009	● ●
	Oval Burr		R454-042130-010	R454-055130-010	● ●

## Shaver blades for Stryker formula



Länge 130 mm, autoklavierbar, wiederverwendbar  
Length 130 mm, autoclavable, reusable  
Largo 130 mm, autoclavable, reusable



	Beschreibung Description Descripcion	ø 3,4 mm	ø 4,2 mm	ø 5,5 mm	
	Aggressive Full-Radius Resector	R455-034130-001	R455-042130-001	R455-055130-001	● ●
	Double Aggressive Full-Radius		R455-042130-002	R455-055130-002	○ ●
	Meniscus Cutter	R455-034130-003	R455-042130-003	R455-055130-003	● ●
	End Cutter		R455-042130-004	R455-055130-004	○ ●
	Full-Radius Resector	R455-034130-005	R455-042130-005	R455-055130-005	○ ○
	Incisor	R455-034130-006	R455-042130-006	R455-055130-006	● ●
	Cutter		R455-042130-007		● ○
	Round Burr		R455-042130-008	R455-055130-008	● ●
	Tapered Burr			R455-055130-009	● ●
	Oval Burr		R455-042130-010	R455-055130-010	● ●



89258-25	53	R413-027110-030	11	R440-028130-130	16
98002-06	52	R413-027110-070	11	R440-028130-145	16
R 310.20	53	R413-027175-030	13	R440-028130-200	17
R 311.20	53	R413-027175-070	13	R440-028130-207	17
R 312.20	53	R413-027188-030	15	R440-028130-215	17
R 313.20	53	R413-027188-070	15	R440-028130-230	17
R 320.20	53	R413-040106-030	7	R440-028130-245	17
R 321.20	53	R413-040106-070	7	R440-028130-307	17
R 322.20	53	R413-040120-030	8	R440-028130-315	17
R 323.20	53	R413-040120-070	8	R440-028130-330	17
R 330.20	53	R413-040136-030	6	R440-028130-345	17
R 331.20	53	R413-040136-070	6	R440-034130-000	16
R 332.20	53	R413-040175-030	5	R440-034130-007	16
R 333.20	53	R413-040175-070	5	R440-034130-015	16
R 340.20	53	R414-019069-000	48	R440-034130-030	16
R 341.20	53	R414-019069-030	48	R440-034130-045	16
R 342.20	53	R414-019102-000	48	R440-034130-107	16
R 343.20	53	R414-019102-030	48	R440-034130-115	16
R 350.20	53	R414-027110-030	11	R440-034130-130	16
R 351.20	53	R414-027110-070	11	R440-034130-145	16
R 352.20	53	R414-027175-030	13	R440-034130-200	17
R 353.20	53	R414-027175-070	13	R440-034130-207	17
R019-000000-01	51	R414-027188-030	15	R440-034130-215	17
R019-000000-02	51	R414-027188-070	15	R440-034130-230	17
R019-000000-025	52	R414-040106-030	7	R440-034130-245	17
R019-000000-030	52	R414-040106-070	7	R440-034130-307	17
R019-9312	51	R414-040120-030	8	R440-034130-315	17
R400-019069-000	47	R414-040120-070	8	R440-034130-330	17
R400-019069-030	47	R414-040136-030	6	R440-034130-345	17
R400-019069-030	47	R414-040136-070	6	R440-034130-545	28
R400-019102-000	47	R414-040175-030	5	R440-034130-590	28
R400-027110-000	10	R414-040175-070	5	R440-034130-745	28
R400-027110-030	10	R430-028130-000	35	R440-034130-790	28
R400-027110-070	10	R430-034130-000	35	R441-028130-000	18
R400-027175-000	12	R431-028130-000	35	R441-028130-007	18
R400-027175-030	12	R431-034130-000	35	R441-028130-015	18
R400-027175-070	12	R432-028130-000	35	R441-028130-030	18
R400-027188-000	14	R432-034130-000	35	R441-028130-045	18
R400-027188-030	14	R433-028130-000	35	R441-028130-107	18
R400-027188-070	14	R433-034130-000	35	R441-028130-115	18
R400-040175-000	4	R434-028130-000	35	R441-028130-130	18
R400-040175-030	4	R434-034130-000	35	R441-028130-145	18
R400-040175-045	4	R435-028130-000	35	R441-028130-200	21
R400-040175-070	4	R435-034130-000	35	R441-028130-207	21
R410-019069-001	48	R436-028130-000	36	R441-028130-215	21
R410-019069-002	48	R436-028130-001	36	R441-028130-230	21
R410-019069-003	48	R436-034130-000	36	R441-028130-245	21
R410-019102-001	48	R436-034130-001	36	R441-028130-307	21
R410-019102-002	48	R436-042150-210	37	R441-028130-315	21
R410-019102-003	48	R436-042150-310	37	R441-028130-330	21
R410-027110-001	11	R436-042150-410	37	R441-028130-345	21
R410-027110-002	11	R437-022130-000	37	R441-028130-400	19
R410-027110-003	11	R438-035130-000	37	R441-028130-407	19
R410-027175-001	13	R439-034130-000	38	R441-028130-415	19
R410-027175-002	13	R439-034130-015	38	R441-028130-430	19
R410-027175-003	13	R439-034130-045	38	R441-028130-445	19
R410-027188-001	15	R439-034130-100	38	R441-028130-607	19
R410-027188-002	15	R439-034130-115	38	R441-028130-630	19
R410-027188-003	15	R439-034130-145	38	R441-028130-645	19
R410-040175-001	5	R439-034130-200	38	R441-034130-000	18
R410-040175-002	5	R439-034130-300	38	R441-034130-007	18
R410-040175-003	5	R439-034130-310	38	R441-034130-015	18
R411-040106-001	7	R440-028130-000	16	R441-034130-030	18
R411-040106-002	7	R440-028130-007	16	R441-034130-045	18
R411-040120-001	8	R440-028130-015	16	R441-034130-107	18
R411-040120-002	8	R440-028130-030	16	R441-034130-115	18
R411-040136-001	6	R440-028130-045	16	R441-034130-130	18
R411-040136-002	6	R440-028130-107	16	R441-034130-145	18
R411-040136-003	6	R440-028130-115	16	R441-034130-200	21

R441-034130-207.....	21	R443-034130-730.....	29	R450-028130-045.....	33
R441-034130-215.....	21	R443-034130-745.....	29	R450-028130-130.....	33
R441-034130-230.....	21	R443-034130-790.....	29	R450-028130-145.....	33
R441-034130-245.....	21	R443-034130-807.....	29	R450-034130-000.....	33
R441-034130-307.....	21	R443-034130-815.....	29	R450-034130-030.....	33
R441-034130-315.....	21	R443-034130-830.....	29	R450-034130-045.....	33
R441-034130-330.....	21	R443-034130-845.....	29	R450-034130-130.....	33
R441-034130-345.....	21	R444-034130-000.....	22	R450-034130-145.....	33
R441-034130-400.....	19	R444-034130-007.....	22	R450-034130-245.....	33
R441-034130-407.....	19	R444-034130-015.....	22	R450-034130-345.....	33
R441-034130-415.....	19	R444-034130-030.....	22	R451-034130-000.....	34
R441-034130-430.....	19	R444-034130-045.....	22	R451-034130-030.....	34
R441-034130-445.....	19	R444-034130-107.....	22	R451-034130-045.....	34
R441-034130-545.....	28	R444-034130-115.....	22	R451-034130-130.....	34
R441-034130-590.....	28	R444-034130-130.....	22	R451-034130-145.....	34
R441-034130-607.....	19	R444-034130-145.....	22	R452-034130-001.....	55
R441-034130-615.....	19	R444-034130-200.....	22	R452-034130-003.....	55
R441-034130-615.....	19	R444-034130-207.....	22	R452-034130-005.....	55
R441-034130-630.....	19	R444-034130-215.....	22	R452-034130-006.....	55
R441-034130-645.....	19	R444-034130-230.....	22	R452-042130-001.....	55
R441-034130-745.....	28	R444-034130-245.....	22	R452-042130-002.....	55
R441-034130-790.....	28	R444-034130-307.....	22	R452-042130-003.....	55
R442-028130-000.....	20	R444-034130-315.....	22	R452-042130-004.....	55
R442-028130-007.....	20	R444-034130-330.....	22	R452-042130-005.....	55
R442-028130-015.....	20	R444-034130-345.....	22	R452-042130-006.....	55
R442-028130-030.....	20	R444-034130-445.....	27	R452-042130-007.....	55
R442-028130-045.....	20	R446-034130-000.....	24	R452-042130-008.....	55
R442-028130-107.....	20	R446-034130-007.....	24	R452-042130-010.....	55
R442-028130-115.....	20	R446-034130-015.....	24	R452-055130-001.....	55
R442-028130-130.....	20	R446-034130-030.....	24	R452-055130-002.....	55
R442-028130-145.....	20	R446-034130-045.....	24	R452-055130-003.....	55
R442-034130-000.....	20	R446-034130-107.....	24	R452-055130-004.....	55
R442-034130-007.....	20	R446-034130-115.....	24	R452-055130-005.....	55
R442-034130-015.....	20	R446-034130-130.....	24	R452-055130-006.....	55
R442-034130-030.....	20	R446-034130-145.....	24	R452-055130-008.....	55
R442-034130-045.....	20	R446-034130-200.....	24	R452-055130-009.....	55
R442-034130-107.....	20	R446-034130-207.....	24	R452-055130-010.....	55
R442-034130-115.....	20	R446-034130-215.....	24	R453-034130-001.....	56
R442-034130-130.....	20	R446-034130-230.....	24	R453-034130-003.....	56
R442-034130-145.....	20	R446-034130-245.....	24	R453-034130-005.....	56
R443-034130-000.....	23	R446-034130-307.....	24	R453-034130-006.....	56
R443-034130-007.....	23	R446-034130-315.....	24	R453-042130-001.....	56
R443-034130-015.....	23	R446-034130-330.....	24	R453-042130-002.....	56
R443-034130-030.....	23	R446-034130-345.....	24	R453-042130-003.....	56
R443-034130-045.....	23	R446-045130-00 A.....	32	R453-042130-004.....	56
R443-034130-107.....	23	R446-045130-00 I.....	32	R453-042130-005.....	56
R443-034130-115.....	23	R446-045130-00 R.....	32	R453-042130-006.....	56
R443-034130-130.....	23	R447-034130-000.....	25	R453-042130-007.....	56
R443-034130-145.....	23	R447-034130-007.....	25	R453-042130-008.....	56
R443-034130-200.....	23	R447-034130-015.....	25	R453-042130-010.....	56
R443-034130-207.....	23	R447-034130-030.....	25	R454-034130-001.....	56
R443-034130-215.....	23	R447-034130-045.....	25	R454-034130-003.....	56
R443-034130-230.....	23	R447-034130-107.....	25	R454-034130-005.....	56
R443-034130-245.....	23	R447-034130-115.....	25	R454-034130-006.....	56
R443-034130-307.....	23	R447-034130-130.....	25	R454-042130-001.....	57
R443-034130-315.....	23	R447-034130-145.....	25	R454-042130-002.....	57
R443-034130-330.....	23	R448-034130-000.....	26	R454-042130-003.....	57
R443-034130-345.....	23	R448-034130-015.....	26	R454-042130-004.....	57
R443-034130-507.....	29	R448-034130-045.....	26	R454-042130-005.....	57
R443-034130-515.....	29	R448-034130-145.....	26	R454-042130-006.....	57
R443-034130-530.....	29	R448-034130-200.....	26	R454-042130-007.....	57
R443-034130-545.....	29	R448-035130-600.....	27	R454-042130-008.....	57
R443-034130-590.....	29	R448-035130-800.....	27	R454-042130-010.....	57
R443-034130-607.....	29	R449-035100-090.....	31	R454-055130-001.....	57
R443-034130-615.....	29	R449-035100-090 C.....	30	R454-055130-002.....	57
R443-034130-630.....	29	R449-035100-190.....	31	R454-055130-003.....	57
R443-034130-645.....	29	R449-035100-190 C.....	30	R454-055130-004.....	57
R443-034130-707.....	29	R450-028130-000.....	33	R454-055130-005.....	57
R443-034130-715.....	29	R450-028130-030.....	33	R454-055130-006.....	57

R454-055130-008.....	57	R492-030110-47.....	41
R454-055130-009.....	57	R492-030110-51.....	41
R454-055130-010.....	57	R492-030110-52.....	41
R455-034130-001.....	58	R494-030110-03.....	44
R455-034130-003.....	58	R494-030110-04.....	44
R455-034130-005.....	58	R494-030110-11.....	44
R455-034130-006.....	58	R494-030110-12.....	44
R455-042130-001.....	58	R494-030110-13.....	44
R455-042130-002.....	58	R494-030110-14.....	44
R455-042130-003.....	58	R494-030110-15.....	44
R455-042130-004.....	58	R494-030110-16.....	44
R455-042130-005.....	58	R494-030110-16.....	44
R455-042130-006.....	58	R494-030110-17.....	43
R455-042130-007.....	58	R494-030110-21.....	43
R455-042130-008.....	58	R494-030110-31.....	43
R455-042130-010.....	58	R494-030110-43.....	43
R455-055130-001.....	58	R494-030110-45.....	43
R455-055130-002.....	58	R494-030110-51.....	44
R455-055130-003.....	58	R494-030110-52.....	44
R455-055130-004.....	58		
R455-055130-005.....	58		
R455-055130-006.....	58		
R455-055130-008.....	58		
R455-055130-009.....	58		
R455-055130-010.....	58		
R470-045000-000.....	45		
R470-045083-000.....	45		
R470-045083-001.....	45		
R470-045083-002.....	45		
R480-020110-000.....	50		
R481-020110-000.....	50		
R485-020110-000.....	50		
R486-020110-000.....	50		
R487-020110-000.....	50		
R490-025110-43.....	49		
R490-030110-03.....	39		
R490-030110-05.....	39		
R490-030110-11.....	39		
R490-030110-12.....	39		
R490-030110-13.....	39		
R490-030110-14.....	39		
R490-030110-15.....	39		
R490-030110-16.....	39		
R490-030110-17.....	40		
R490-030110-21.....	40		
R490-030110-31.....	40		
R490-030110-32.....	40		
R490-030110-33.....	40		
R490-030110-43.....	40		
R490-030110-45.....	40		
R490-030110-47.....	40		
R490-030110-51.....	40		
R490-030110-52.....	40		
R492-000000-000.....	41		
R492-030110-00.....	42		
R492-030110-03.....	42		
R492-030110-04.....	42		
R492-030110-11.....	42		
R492-030110-12.....	42		
R492-030110-13.....	42		
R492-030110-14.....	42		
R492-030110-15.....	42		
R492-030110-16.....	42		
R492-030110-17.....	41		
R492-030110-21.....	41		
R492-030110-31.....	41		
R492-030110-32.....	41		
R492-030110-43.....	41		
R492-030110-45.....	41		

## INDEX DEUTSCH

<b>A</b>	
Antrumstanze	27
Arthroskope	4, 6, 10, 12, 47
Arthroskopieschäfte	5, 6, 7, 8, 11, 13, 15, 48
Adapter	51
<b>B</b>	
Biopsiestanzen	28, 29, 36
<b>C</b>	
Container	51, 53
<b>E</b>	
Endoskope	4, 6, 10, 12, 47
<b>F</b>	
Fadenzange	38
Faßzangen	35, 37
<b>H</b>	
Hakenstanzen	16, 17, 18, 19
Hakenschere	33
Handinstrumente	39, 40, 41, 42, 43, 44
<b>I</b>	
Inflow Kanüle	45
Instrumente für 2. Einstich	49, 50
<b>O</b>	
Obturator	5, 6, 7, 8, 11, 13, 15, 45, 46, 48
<b>R</b>	
Rotationszange	30, 31
Retraktor	37
<b>S</b>	
Saugstanze	32
Schere	34
Shaver	55, 56, 57, 58
Spülkanüle	46
Stanzen	20, 21, 22, 23, 24, 25, 26, 27
<b>T</b>	
Trokarhülse	5, 6, 7, 8, 11, 13, 15, 48
<b>Z</b>	
Zangen	37
Zubehör	52, 53

## INDEX ENGLISH

<b>A</b>	
Accessories	52, 53
Antrum Punch	27
Arthroscopes	4, 6, 10, 12, 47
Arthroscopy Sheath	5, 6, 7, 8, 11, 13, 15, 48
Adapter	51
<b>B</b>	
Biopsy punch	28, 29, 36
<b>C</b>	
Container	51, 53
<b>E</b>	
Endoscopes	4, 6, 10, 12, 47
<b>F</b>	
Forceps	37
<b>G</b>	
Grasper	35
<b>H</b>	
Hand Instruments	39, 40, 41, 42, 43, 44
Hook Punches	16, 17, 18, 19
Hook Scissors	33
<b>I</b>	
Inflow Cannula	45
Instruments for 2nd Puncture	49, 50
Irrigation Cannula	46
<b>L</b>	
Ligature Forceps	38
<b>O</b>	
Obturator	5, 6, 7, 8, 11, 13, 15, 45, 46, 48
<b>P</b>	
Punches	20, 21, 22, 23, 24, 25, 26, 27
<b>R</b>	
Rotary Punches	30, 31
Retraktor	37
<b>S</b>	
Scissors	34
Shaver Blades	55, 56, 57, 58
Suction Punch	32
<b>T</b>	
Trocar Sleeves	5, 6, 7, 8, 11, 13, 15, 48

## INDICE ESPAÑOL

### A

Accesorios ..... 52, 53  
Artroscopios ..... 4, 6, 10, 12, 47  
Adaptador ..... 51

### C

Canula Inflow ..... 45  
Canula de irrigacion ..... 46  
Contenedores ..... 51, 53

### E

Endoscopios ..... 4, 6, 10, 12, 47

### I

Instrumentos manuales ..... 39, 40, 41, 42, 43, 44  
Instrumentos para la ..... 49, 50  
segunda perforacion. ....

### O

Obturadores ..... 5, 6, 7, 8, 11, 13, 15, 45, 46, 48

### P

Pinzas ..... 16 – 32, 35 – 38

### T

Tijeras ..... 33, 34

### V

Vainas ..... 5, 6, 7, 8, 11, 13, 15, 48

Weitere Kataloge und Prospekte  
Other cataloges and prospects

Hauptkatalog Chirurgische Instrumente  
General catalog surgical instruments

Endoskopie  
Endoscopy

Titan Instrumente  
Titanium Instruments

Container Steriltechnik  
Container Sterilization Technique

HERCULES® Drahtkneifzange  
HERCULES® Wire Cutters

Neurochirurgie  
Neuro surgery

Plastische Chirurgie  
Plastic surgery

Orthopädie  
Orthopedic



Gänsäcker 34  
P.O. Box 131  
D-78532 Tuttlingen  
Germany



Fon +49 74 62.94 45-0  
Fax +49 74 62.94 45-20  
[info@Reda-Instrumente.de](mailto:info@Reda-Instrumente.de)  
[www.Reda-Instrumente.de](http://www.Reda-Instrumente.de)